

S'Arenal

de Mallorca



PUBLICACIO INDEPENDENT DE LES ILLES BALEARS

ANY XI. NÚMERO 219

15 DE MAIG DE 1991

PREU: 125 PTS



Es en Josep Martínez de S'Arenal amb la seva nova amiga Marisol Peña. En Josep fou notícia ara fa un parell de mesos perquè Immigració no deixà entrar al territori nacional una amiga seva també de la República Dominicana, a ran d'aquest fet, la parella va partir peres. Ara té

aquesta nova amiga i tots dos són ben feliços. En Josep tenia moltes dificultats per trobar parella mentre estava per S'Arenal, ara que passa temporades a les illes del Carib té tantes dones com vol, i ben maques com es pot comprovar.



El president del Govern Balear Gabriel Canyelles i el Conseller d'Indústria Gaspar Oliver se presentaren com a guanyadors, tant al Parlament Balear com al Municipi de Lluçmajor en una trobada multitudinària, divendres passat, al restaurant Gran Vía de Lluçmajor.



Gabriel Canyelles, el Cap de la Tribu dels mallorquins, mirant la coberta de la nostra última publicació de gran èxit de vendes UN PUPUT DE CRESTA MOLLA. Si la coberta ja el fa somriure, més riurà en veure la pallissa de ca que hem donat a n'Antonio Alemany i els seus seguidors.

CAFETERIA
BAHIA DE PALMA



SERVEI DE CAFETERIA
XOCOLATA AMB ENSAÏMADES
ENTREPANS I PLATS VARIATS
AL SERVEI DE S'ARENAL I
DE MALLORCA

A PARTIR DE LES
10 DEL MATI

Mare Nostrum



Agència General d'Assegurances S'Arenal i Platja de Palma
SBERT - NICOLAU
Carrer de Trassimé 39. Tlf.: 264038. Plaça Major, 1. Tlf.: 265374
S'ARENAL DE MALLORCA

Un exemplar d'aquest periòdic
ha estat regalat a totes les famí-
lies de S'Arenal i urbanitzacions

Seguretat i Extintors Europa



Revisions, càrregues i proves hidràuliques de tota casta d'extintors.

Central: plaça dels Nins, 2
Tel. 26 64 45 - 07600 S'Arenal
Delegació Manacor: carrer Soliman, 2 - baixos (davant el camp de futbol) - Tel. 84 36 16

No doneu els extintors a revisar a personal sense identificar. Si els duis aquí us farem un 20% de descompte



P-1 P-2 P-3 P-6 P-9 P-12

Telèfons útils a s'Arenal

A la part de Ciutat

Ajuntament	727744
Bombers	291250 - 290017
Residència de l'assegurança social	289100
Polícia Nacional	091
Polícia Municipal	092
Polícia Municipal de s'Arenal	490503
Taxis Palma Ràdio	401414
Radio-Taxi Platja	755440
Associació d'Hotelers	267654. Fax: 491012

A la part de Llucmajor

Ajuntament	660050. Fax: 662081
Oficina de s'Arenal	264071
Bombers	660756
Polícia Municipal	661767
Guardia Civil	264121
Taxi	263745 - 263538
Aigua potable	265272 - 265980 - 660640
Grues Sampil	264193
Servei Municipal d'aigües SOGESUR ..	262493

S'Arenal

de Mallorca

BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom.:

Carrer.:

..... D. P.

Població.: Tel.:

M'interessa una subscripció:

☐ **SEMESTRAL 1.225 PTS**

Forma de pagament: N.º Entitat

☐ Rebut domiciliat a un Banc N.º Sucursal

Banc.: Suc.:

Compte n.º: Titular:

Firma

Ompliu aquesta tarja i enviau-la al
Camí de les Pedreres, 30, s'Arenal

Col·loquis impertinents

Manolo Manjón



Els hereus del 68

I és clar que els temps canvien. Els temps per a mi que no tant, ja que un dia s'assembla bastant a un altre, però el que sí canvia són les persones, i en aquestes no és que canviïn els vestits i la forma de menjar, ni molt menys, el que canvia són les idees i sobretot els interessos.

Ja ho deia en un recent acte de precampanya electoral al restaurant Gran Via de Llucmajor, l'alcalde de la vila llucmajorera Joan Montserrat "els socialistes hem canviat", però el que moltes persones no entenen és si cap a millor o cap a pitjor.

Jo, ja no conec aquests nois. La puixança que tenien en aquell maig del 68 se'ls ha convertit en la tebiesa del present. Són com el mal vi que amb els anys perd força i s'oxida o enterboleix.

On són aquells principis que deien que tots havíem de ser iguals davant la llei? On queden aquelles bones idees que asseguraven que s'acabarien els privilegis, els ganduls i que tot seria llum i taquígrafs? Doncs tot això quedà com a la cançó de Karina al "bagul dels records". Perquè una cosa és predicar i una altra de molt diferent donar exemple.

I si no, prenguin nota: Per què en el nivell processal no som tots iguals? Ja està bé que el rei no hagi de comparèixer davant d'un tribunal, així com el president del Govern, que s'hagi de demanar un suplicatori per jutjar diputats i senadors; però cony, si seguim així davant de ses senyories els encarregats de la judicatura no compareixeran més que els desafortunats que no pogueren o saberen apropar-se al carro del poder. I aquesta forma de declarar per escrit es vol fer extensiva a càrrecs tan respectables com els subsecretaris, "as-similats" o almiralls de flota. Total, que uns mil personatges d'aquest putejat país (sic) gaudiran d'uns privilegis que no tenien els altres ciutadans. I aquests principis ens els duen aquells hereus del 68, aquells nois

de la trenka, de la jaqueta de pana que corrien davant dels guardes als campus universitaris cridant llibertat.

Jo em demano que pensaran aquells Julián Besteiro, aquells Llorenç Bisbal, aquells Tierno Galván, allà on siguin. Segurament si foren entre nosaltres s'avergonyirien i dirien que tantes penes per arribar a aquests fets.

I què em diuen aquests nois d'això del "milió per curs". Ells, els desheretats del 68, els que volien canviar el món posant els coneixements a l'abast de tothom, són els que posaran en funcionament les universitats privades. Tal vegada pensin que ja tots som milionaris i que podem desfer d'un milió com ens desfem els cordons de les sabates.

I també ells, els nois del 68, deixaren en el camí els seus impulsos sindicals. Els actes reivindicatius del Primer de Maig ja només són per a la gent que no pot arribar a un sou de cent mil pessetes mensuals. Ells, els privilegiats de la poltrona i de la nòmina de l'Estat ja no se senten poble, ara ells no formen part dels desheretats, ara lluiten per conservar el seu status social adquirit, per conservar els seus privilegis, tan sols s'ajunten amb la plebs en temps d'eleccions. I inviten els jubilats a xocolata, i els passen en autocar, i els dauren la pindola dels seus escassos emoluments amb locals socials fets aviat i corrent.

Quina pena que em fan aquests nois. Aquests personatges que avui se'ns han convertit en dirigents de pro. En persones respectables. Tant de bo que, com el bon vi, amb solera, en queden alguns il·lusionats del Maig del 68.

Per favor, que aquests perseverin en la idea.

Llocs on es pot trobar

S'ARENAL DE MALLORCA

Tots els quioscos de s'Arenal

- * Papeteria Roca i Alegria de Llucmajor
- * Papeteria Cervera i Papeteria Frau, del Coll
- * S'estanc, de Sant Jordi
- * Can Jordi i De Verd en Blau, de Son Ferriol
- * Llibreria Ramon Llull, Quart Creixent, Papeteria Son Rapinya i Quiosc Plaça del Progres, Llibreria Jaume de Montso, estanc plaça Fleming, Gnom i Campus universitari, de Ciutat
- * Casa Pedrós, Espirafocs, Estanc Melià, Lla-plis i paper i Llibreria Francis, d'Inca
- * Leo, de Manacor
- * Papeteria Ramon Llull de Felanitx
- * Ca Na Blanch, de Sant Joan
- * Llibreria ONA, Gran Via, 654 i Llibreria Joan Ballester, Consell de Cent, 281 de Barcelona



Transportes Martín, Serra, e Hijos s. a.

- * TERRA VEGETAL AMB O SENSE FEMS
- * AIGUA POTABLE A DOMICILI
- * MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Carrer Lletra N.º 13 - Tels. 26 11 39 - 49 23 99
07600 Bellavista S'ARENAL DE MALLORCA

S'ARENAL DE MALLORCA. Publicació independent de les Illes Balears. Edició i direcció: Mateu Joan i Florit. Redactor en cap: Gracià Sánchez i Font. Redactor esportiu i de societat: Adolf de Villaroya. Col·laboradors: Jaume Sastre, Manolo Manjón, Bernat Joan i Marí, Mateu Sastre i Joan, Climent Garau i Salvà.

Depòsit legal PM 473-80. Impressió: Hora Nova S.A. Publicitat i subscripcions: camí de les pedreres, 30. Apt de Correus, 124. 07600-s'Arenal. Tel.: 265005. Fax: 269941.

Votar PSM és votar nacionalista?

En parlar del PSM és obligat fer alguna referència al marxisme i, efectivament, per entendre la campanya que s'acosta, les aportacions de Grouxo Marx poden resultar molt útils.

Hem de començar per recordar que els actuals eslògans ("mallorquinitzar Mallorca", "mallorquinitzar Palma") expressen la total submissió regionalista a què ha arribat. Pel camí ha perdut un llençol cada bugada i s'ha convertit en un partit dòcil (el PSOE sap que té el seu vot sempre que convengui), simpàtic (així el defineixen tots els diaris espanyols) i poc perillós (la fotografia de Sebastià Serra donant la mà als reis no pot ser més tranquil·litzadora). L'obsessió del PSM, de fa anys, és " cercar una alternativa a l'actual govern de dretes" (obsessió que repeteixen les ponències de Mateu Morro i que, per tant, donen per dona la situació a l'Ajuntament de Ciutat) i propugnar "una majoria de progrés". L'electorat, que no és beneït, sap que per fer governar el PSOE val més votar directament el PSOE i no el PSM. Els consells tan generosos del PSM han donat per resultat la "majoria de progrés" a Ciutat, naturalment sense el regidor que hi tenia, i a Montuïri la dràstica davallada electoral. A Montuïri, precisament, és on més conseqüent va ser el PSM i a l'estiu del 1986 en Pere Sàmpol i tota l'agrupació montuïrera varen acordar fer directament llista amb el PSOE (i jo, que era de la Comissió Gestora, me'n vaig assabentar pels diaris, de manera que, amés de semblar cert, ho és).

Naturalment, una preferència tan manifesta pel PSOE no podia passar desapercebuda, i ara, per fi, el PSM ha premiat, tal com mereixia, la trajectòria nacionalista de Pere Sàmpol i l'ha situat en el segon lloc de la llista al Parlament. Ben mirat, era difícil trobar un candidat amb millors mèrits: el líder del PSM de Montuïri ha aconseguit, en tres legislatures, fites extraordinàries pel nacionalisme: la pèrdua del batlle, de la meitat dels regidors i, finalment, tenir el poble governat pel PP!

Feia temps, però, que les coses ja estaven clares. No de bades l'any 1983 en Pere Sàmpol havia proposat vendre el PSM al PSOE: era, certament, una solució ben descansada. Afortunadament per a ell i per als que ara van damunt el carro, no tothom es va desentendre del problema, i n'Enric Rovira, a força de tenacitat (encara record en Biel Majoral venent cupons), va fer surar l'economia del partit.

Com que, mirat objectivament, la política general del PSM no ha fet sinó donar alè al govern Canyelles per la via sectària de fer impossible el creixement del nacionalisme interclassista, no és estrany que Pere Sàmpol sigui ara considerat pel PSM com el líder més indicat per consolidar l'estancament del nacionalisme, la submissió incondicional al PSOE i l'enfrontament sempre subsidiari i estèril amb el PP.

El PSOE i els electors, ben segur, tenen motius per creure i pensar que el vot dels diputats "nacionalistes" serà per a un candidat espanyolista ben determinat.

El PSM podria haver impedit que aquest article sortís. Bastava afirmar, com han fet els Verds, que no pactaran amb ningú. Però aquesta afirmació no sortirà mai de l'actual PSM perquè, en el cas improbable d'un govern del PSOE, el PSM hi aportaria entusiàsticament el seu vot. Ho sap el PSM, ho sap el PSOE, ho saben tots vostès, i jo no ho puc ignorar.

Sens dubte, si aquest govern PSOE s'arribàs a constituir, les persones sensibles a la qüestió nacional que hi ha dins aquest partit maldarien per aconseguir de Madrid algunes contrapartides que demostrassin que amb un govern regional socialista, la llengua i la cultura autòctones són més ateses i que hi ha més recursos per a l'autonomia. I tot això seria un fet tant si el PSM hi

col·laboràs com si no. Quin sentit té, per tant, votar el PSM quan els líders, les activitats, els fets, les declaracions i els programes d'aquest partit demostren que la seva principal preocupació és substituir l'actual govern espanyolista de dretes per un altre govern igualment espanyolista que ni tan sols és d'esquerres?

L'equanimitat obliga a admetre que hi ha al PSM molts de militants nacionalistes, i ells sí que tenen dret

a afirmar que el vot al PSM encoratja el seu nacionalisme. Però jo també tenc dret a confrontar-los amb les excessives contradiccions que han aguantat i aguanten del seu partit. I tenc dret a fer-los un retret: fa quinze anys que amb aquestes l'enterram. Per ventura comença a ser hora que, fins i tot per a ells, s'hagi acabat la bul·la.

Joan Mir

UN PUPUT DE CRESTA MOLLA

APLEC: TEXTOS DE COMBAT (1988 - 1991)

PRÒLEGS DE:
LLUÍS V. ARACIL
ANTONI ARTIGUES
FRANCESC FERRER
BERNAT JOAN

A LA VENDA A LES
PRINCIPALS LLIBRERIES
DE MALLORCA:

PALMA: Quart Creixent, Jaume de Montsó, Drac Màgic, Ramon Llull, Llibres Mallorca, Totem, Gnom, Embat, Balmes, Jovellanos, Fiol, Ripoll

FELANITX: Ramon Llull
INCA: Espirafocs
MANACOR: Leo
LLUCMAJOR: Roca
S'ARENAL: Llibreria Balears
SON FERIOL: De verd en blau



520 persones citades.
Més de 200 pàgines de text.
28 pàgines d'imatges.
45 fotografies en blanc i negre.
Coberta de color plastificada.

LA XARXA DEL TERRORISME
ESPANYOL DINS MALLORCA
AL DESCOBERT: INDUCTORS,
AUTORS MATERIALS, PLATA-
FORMES DE SUPORT PERIO-
DÍSTIC, PROVOCADORS, ETC.
ETC.

L'ANTICATALANISME A MALLORCA: NOMS,
LLINATGES I FOTOGRAFIES
MALLORCA 1991

En camí de l'alliberament nacional II

Preludi (El PSI, primera part)

Recentment, quasi tots els diaris espanyols han dedicat a la commemoració dels 15 anys del PSM un espai considerable. Perquè si bé és cert que en termes absoluts, o en relació al cas que fan als partits forasters, resulta escàs, també ho és que suposa un espai "enorme" si el comparam amb la celebració del Xè. aniversari. Tots els mitjans han narrat, amb major o menor profunditat, la petita història. Cap d'ells, però, ha fet referència al fet més transcendental d'aquesta història. Del PSI al PSM y dos escisiones, per exemple, el reportatge del Diario de Mallorca, confirma que l'estereotip resultant dels 15 anys es redueix a un raig i roi de disputes ideològiques i desercions, és a dir, només als efectes sense anomenar les causes. Fins i tot al recent número 66 de mallorca socialista, Damià Pons i Pons signa Els primers quinze anys del PSM. Aquest títol pretensions no amaga més que una falla victimista que, amb el maniqueisme més exagerat, assenyalava responsabilitats "exògenes" i evita cercar els vertaders orígens de l'estancament polític.

Haurem de fer notar, amb les pertinents demostracions, que els 15 anys són, només, una pura referència teòrica en l'esforç per construir un nacionalisme d'esquerres. S'ha repetit amb insistència, principalment des del propi partit (Antoni Marimon, Mateu Morro, Damià Pons, Sebastià Serra...), que el PSM és el resultat d'un simple canvi de nom. Però no és així ni d'un bon tros. Tampoc no és correcte parlar, almenys parlar-ne seriosament, d'una evolució raonable, d'una herència política ni tan sols. Entre el PSI i el PSM no hi ha cap lligam polític. Ni formalment (canvi d'anagrama, de nom, de programes i, fins i tot, de figura legal per evitar assumir deutes anteriors) és continuació del passat, ni, quant els fonaments, es sosté l'anterior estructura. No és, amb un mínim de rigor històric, científicament admissible parlar "del mateix partit" quan, en realitat, es tracta d'una nova situació, prou definida, com per desmarcar-se de l'anterior.

El PSM no va ésser mai la resultant d'una evolució ideològica del PSI, sinó la conseqüència d'una liquidació política i econòmica⁽¹⁾ de l'anterior partit, que es produeix el desembre de 1977 amb motiu del III Congrés de la Fundació Dragan i on encara és present el desencís col·lectiu derivat del fracàs electoral. Un sector (Obrador, Tarabini, Rus) anirà, amb els socis electorals del PSP, directament a mans del PSOE. Un altre grup (Rafel Oliver, Aina Sitges...), del qual Sebastià Serra és el més significatiu, veurà reforçada la seva resistència amb l'entrada de nous militants, especialment treballadors en el camp de la cultura arribats de la Part Forana. Fet i fet, l'única baula que uneix els dos partits és la reafirmació del grup de Serra en continuar la lluita. Les diferències entre PSI i PSM són tan abismals que demostren com els 15 anys de feina per Mallorca, publicitats avui, no són altra cosa que un eslògan poc encertat⁽²⁾. Entre d'altres diferències, que poden venir de nou, hi ha la de l'idioma. Efectivament el PSI utilitzava, en un alt percentatge, la llengua castellana. N'hi ha prou fullejant "Branca", la revista del PSI, per comprovar com l'idioma castellà supera el català.

Tampoc ningú no ha de pensar que el PSI representava l'alternativa política que podríem qualificar com a més nacionalista d'aquells anys. Un exemple il·lustrador: Quan es va constituir l'Assemblea Democràtica de Mallorca (8 de juliol de 1976), va quedar integrada per deu forces polítiques i dos sindicats. Entre les primeres hi havia el PSAN (amb Tomeu Fiol), el Grup Autonomista i Socialista de les Illes (amb Josep M. Llompart i Josep Rovira), el MCI (amb Isidre Forteza i Jesús Vives) i el PSI (amb Angel Muerza i Celesti Alomar). I serà bo recordar

que el PSAN va quedar sol quan intentà introduir a l'escrit unitari la reivindicació del Dret a l'Autodeterminació. Quan el PSI parla d'autodeterminació el febrer de 1977 ho fa referint-se no a la definició nacional (no hi ha la més mínima referència a Mallorca, Illes Balears o Països Catalans) sinó al model d'Espanya (nosaltres, els federalistes). I si, en un article anònim⁽³⁾, es fa referència al Respecte absolut al principi d'autodeterminació dels pobles és, simplement, perquè es transcriu una declaració de 1932 d'Unió Socialista de Catalunya.

Però la demostració més evident del que he afirmat (PSM i PSI no són el mateix partit) es deriva de la lectura dels objectius del El PSI és un partit que, sobre la base de la defensa dels interessos dels treballadors i de les classes populars, situa tota acció en la perspectiva de la transformació del sistema capitalista i de les relacions de producció i la constitució d'un nou tipus de societat socialista-autogestionària. Algun dubte?

Doncs, encara més, l'anunci de convit a fer part d'aquell partit era Per una alternativa socialista a les Illes. Observau, si voleu, la importància de la segona preposició, indicadora només de direcció. Si hi afegim que el PSI formava part de la Federació de Partits Socialistes espanyols, veurem nítidament el significat exacte del sucursalista a les Illes. Encara no en teniu prou? Doncs, acompanyau-me, si voleu, en la lectura de l'article que obri la segona Branca signat per Antonio Tarabini: Las elecciones están ahí. ¿Seremos capaces de presentarnos los socialistas a través de un programa y candidatura únicas y unidas? Mucho me temo que no. El PSOE -al cual respeto profundamente- sigue, al menos de momento, con su tesis de presentarse "solos"(...) Seguimos abiertos a todos. Nosotros queremos la unidad de los socialistas. Y el primer paso son las elecciones. És cert que, en versió actualitzada i sots-titolada, el PSM actual braveja (hipòcritament) d'ésser obert a tots. Però és evident que, en tot cas, la suposada obertura no encalça avui (més enllà d'un inconfessable desig íntim d'algú) l'objectiu d'una unitat dels socialistes.

Hem de situar-nos històricament per poder entendre, quasi mig any després de la mort del general Franco, la creació d'una societat anònima, les Promocions Socials Il·lenques, amb les inicials de l'encara il·legal partit, amb l'únic objectiu de poder convocar actes de contingut polític⁽⁴⁾. El local social, al carrer Verí n.º 3, era propietat de Josep Pinya ("Pelaires") i Niní Quetgles. L'aportació inicial, en entrar al partit, era la luxosa compra simbòlica (mil pessetes!) d'una cadira de berbera. Cada militant havia de comprar la seva cadira. Aquest costum, anys enllà, seria respectat pel PSM on, amb el més infantil sentit de la propietat, n'hi havia que escrivien el seu nom a un barreró.

El mes d'abril del 1976, al seminari vell, quan té lloc el que molts suposen el primer congrés del partit, encara es respira un aire de clandestinitat. Cap de les aproximadament cent persones (alguns d'ells assistents per primera vegada a un acte d'aquell projecte de partit) ha d'acreditar res per justificar el seu vot (sempre a mà alçada). És un diumenge migdia i al carrer de Montision plou. De sobte, s'obrin les portes, és "Cinto" Planas Santmartí. L'assemblea suspèn el debat i es vota la conveniència o no d'admetre la presència a l'acte del periodista. La majoria diu que no. Els insults van i vénen. Un espectacle! (5)

Els debats se centren sempre sobre persones. Celesti Alomar proposa que l'assemblea accepti com a militant a un home amb un gran pes i bona imatge a la Part Forana. Es tractava de Josep Melià. En dir el seu nom, la majoria d'assistents el rebutja per ésser col·laborador



del franquisme a les Corts espanyoles. A l'entretant el debat necessari, el polític, resta pendent i es limita només a successives declaracions d'intencions i de principis extrapol·lables a la majoria de partits esquerrans.

L'heterogenitat dels homes del PSI (els més representatius arriben rebotats des de l'església, des de diversos partits comunistes i, fins i tot, algun des de l'Opus), la indefinició sobre el model d'Estat (sempre espanyol, no oblidar-ho), les contradictòries aportacions sobre les bases de l'avant-projecte d'Estatut de les Illes Balears, les lluites internes per assolir més poder (quan Serra acusà Tarabini de social-demòcrata molts consideraren que s'havia excedit) i, especialment, la pluralitat ideològica, amb una majoria de cristians-marxistes-espanyols (la qual cosa serví perquè els militants d'aquell partit fossin batejats com els "PSulsticos") anunciava, més tard o més d'hora, que es posaria de manifest la manca de cohesió. (Continuarà...)

Bartomeu Mestre i Sureda

(1).- Durant anys i panys, l'Associació d'Arts Gràfiques de Mallorca, relacionà, a les seves "lístes negres", el nom del Partit Socialista de les Illes i el d'Antonio Tarabini Castellari com a morosos.

(2).- És preocupant, més que coincident, la insistència dels regionalistes balearics en la paraula "feina". Observau com Ana-Anna-Aina-Aina Moll Marquès, professora de francès (malgrat aquesta qualificació esgarrufi a un dirigent actual de l'OCB), també bateja la campanya (de normalització?) amb un feina de tots (la llengua, no el català). Quina punyetera mania en voler-nos fer feina! Publicitàriament ni que sigui, Moll i Morro, haurien d'endevinar que aquesta obsessió laboral no provoca entusiasme. De coses més positives que la feina hauria de presumir, en els seus més de tretze anys d'existència, el PSM: constància, tenacitat, lluita, dinamisme, honradesa...

(3).- L'article es titula Marxisme i nacionalisme (pàg. 9 de Branca n.º 2). Respecte dels "anonimat" és d'observar la gran quantitat de pseudònims utilitzats. Els jocs d'inicials capgirades o malnoms també és encara molt freqüent, massa en comparança a similars publicacions en llengua castellana, a revistes com El Mirall o Mallorca Socialista, ambdues dins l'òrbita del PSM.

(4).- El recent article de Miquel Ferrà i Martorell El nacionalisme a ultrança (S'Arenal de Mallorca, num.º 216, pàg. 32) fa una referència a un miting del PSM al cinema Fantasio de Sóller on va haver-hi una amenaça de bomba. Doncs, dues informacions al respecte: la convocatòria d'aquell acte s'efectuà en nom de la societat Promocions Socials Il·lenques. Quant a la inspecció del teatre, per part de la Guardia Civil, cercant la presumpta bomba (algú deia "ara ens la posaran ells"), acabà amb el requisament de la càmera fotogràfica d'un militant, Jaume Sitjar Ramis (avui President del Col·legi de Graduats Socials), que la recuperà després... sense el rodet on havia captat l'entrada de la Guardia Civil i el registre de la sala.

(5).- Resulta irònic observar la més que possible probabilitat de no haver-se aprovat la presència d'un periodista a un lloc on devien assistir-hi (i votar) policies infiltrats o confidents. Un dels presents em va contar que dins la sala algú va fer córrer la veu que "Cinto" Planas havia contestat els insults de "periodista fascista!" amb un "la policia dona voltes per aquest redol, ara vaig a informar-la d'on us pot trobar".

Tolo Güell: paradigma del negret emasculat per la colonització (i II part)

4) UIM, UN SUCCEDANI DELS BLAVEROS D'UNION VALENCIANA I UNA MANIOBRA DEL COLONIALISME ESPANYOL - A mesura que hom va investigant amb ull escrutador el podrimener Tolo Güell, se n'adona que ens trobam davant l'intent camuflat d'estructurar dins Mallorca, el fenomen blaver del País Valencià o el cas més recent d'Unión Alavesa al País Basc: Què és aquesta Unidad Alavesa que ha aparegut al Parlament Basc, per complicar més encara el difícil puzzle de les forces polítiques d'Euskadi? Fonamentalment, una escissió del Partit Popular. Però una escissió que retorna al passat de la dreta espanyolista, antinació (basca). El centralisme, a més de combatre frontalment, per la força o la maniobra, qualsevol sentiment nacionalista, ha fet servir també els localismes per tal de dividir els que tenen sentiment d'identitat pròpia i diferent. Al País Valencià i a Navarra en saben bastant, d'això (64). Els documents sobre UIM que hem aconseguit arreplegar a hores d'ara són incontestables i aclaparadors: a) Este fin de semana, coincidiendo con el congreso del PSOE, va a celebrarse en Benicasim el V Congreso de Unión Valenciana que aglutina a la mayoría de Independientes. Como mantienen contactos con Independientes de Mallorca, han invitado a los directivos a asistir a las Jornadas de Benicasim, desplazándose allí siete ejecutivos, con Miguel Fernández y Tolo Güell al frente. Sabemos que van a tratar de independientes, además de intercambiar informaciones del partido (65), b) PLANAS SANMARTI: me llamó Tolo Güell, para decirme que su partido estuvo en el congreso de Unión Valenciana como invitado especial, junto a otros como la Unión Alavesa, ya saben, escisión del PaPo que le rascó tres escaños en el Parlamento vasco recientemente elegido. Aviso a Gabriel Cañellas: cuando las barbas de Euskadi veas pelar, pon las de Baleares a remojar (66), c) TOLO GUELL: Una vegada a València, vaig veure un adhesiu que deia: "Si et furten la llengua no podràs parlar. Contra l'invasió catalana al País Valencià", i crec que ho record textualment. Jo continuaria parlant igual, però, seria feliç si la llengua es digués balear. La nostra autonomia està en el mateix cas que a València, i a València parlen valencià (67).

Si volem treure l'aigua clara d'aquest embolic inextricable conegut amb el nom d'anticatalanisme, és includible servir-se d'alguns aspectes de l'òptica colonial i tenir present la dita de Frantz Fanon segons la qual l'ardit preferit del colonitzador és la incitació de disputes tribals: L'opressor mai no perd l'ocasió de fer que els negres es barallin entre si (68). El blaverisme al País Valencià, com a fenomen de masses, va sorgir precisament a partir de l'any 1976 i va ésser inspirat i finançat per Madrid amb la intenció pèrfida d'entrebancar la legítima aspiració dels Països Catalans a la independència. A hores d'ara, aquest és una veritat històrica com unes cases reconeguda per diversos autors i que es va imposant dia a dia: Vicent Bello, l'autor de *La pesta blava*, ha parlat de la benevolència i els suports rebuts, tant des de l'aparell de l'estat com des de la fracció del capital monopolista espanyol (69), i Eliseu Climent, president d'Acció Cultural, ha dit: el fons de rèptils del poder central envia diners per finançar l'anticatalanisme. Jo sé d'una de les reunions, celebrada prop de València, de la qual se'm va informar amb absoluta reserva i així la mantindré. Aquell dia van venir desenes de milions (70).

5) TOLO GUELL ES VOL PASSAR DE LLEST.- Tolo Güell sap bé de quin peu es calça. Durant molt temps ha jugat amb premeditació la carta de la confusió. Qui llegeixi damunt per damunt les seves declaracions pot dur-se'n la falsa impressió que ens trobam davant un nacionalista mallorquí honrat. Ca barret! Res no és més fals! Ell es pensava que confondria la gent de bé dient que se sentia pròxim al PSM: estan equivocats fent un partit nacionalista d'esquerreres, que si no, jo mateix ho seria des PSM (71) o Sebastià Serra és Una persona entranyable, honesta, que

m'agradaria que fos del meu partit (72) quan ja fa estona ferm que ha demostrat la seva condició de mallorquí espanyolitzat que odia compulsivament tota referència, per petita que sigui, a catalanitat o a Països Catalans: ¿Qué tiene que ver el ball de bot con la sardana? No creo en los países catalanes (73). A veure, com lliga tot això? ¿Com pot dir aquest fantotxe que se sent pròxim al PSM i que Soy un nacionalista, creo que auténtico, pero sin defender nunca posiciones radicales (74) quan simultàniament el seu partit té els estatuts en foraster i propugna frases com: No aceptamos ninguna maniobra de catalanización de nuestra isla, bien a través de la Comunidad Autónoma o por otros medios, pues creemos profundamente en la idiosincrasia y en la cultura propia de Mallorca (75). Mentida brutanxa! Tolo Güell no ha cregut mai en Mallorca ni en els mallorquins! El que passa és que va de confrare d'un estol de forasters morts de fam capitanejats per dos individus imrepresentables: Alfonso Muñoz Sánchez i Miguel Fernández Murciano, aquest últim, per a més conya, funcionari de l'administració colonial d'hisenda. ¿Quina casta

d'amor a Mallorca poden tenir dos poca-vergonyes que tot i fer anys que es guanyen les garroves aquí no han tingut ous de respectar la llengua d'aquesta terra? ¿Per què al Butlletí núm. 3 del partit (1990) apareix un anunci de La Peña Madridista de Mallorca? ¿Com s'explica que un partit que s'autoanomena mallorquí escrigui els butlletins en foraster i celebri l'afiliat núm. 1000 amb un acte al monestir de Cura ballant boleros i sevillanes: a fin de celebrar gastronómicamente el suceso, ya decimos, primero que protagonizan al aire libre los de UIM, en el que hubo, además de "ball de bot" y baile por sevillanas (76)? Tolo Güell ha preguntat: ¿Qué té a veure el ball de bot amb la sardana? (77). Molt bé, idò jo ara li fregaré pels seus morros de truja: ¿i què putes té veure un botifarró amb un xoriço o un frit amb un gazpacho? Au, patatot pudent! Veiam si ets capaç de contestar! Si ens atenim a l'anàlisi dels pamflets d'UIM, observam que la seva preocupació principal és l'independentisme dels Països Catalans i no les injustícies i el robatòrum amb què els xoriços andalusos del PSOE castiguen Mallorca: Los separatistas catalanes preparan un duro ataque a la Olimpiada-92 (78).

Madrid esclafa contra tot dret, contra tota justícia, la nostra terra: persegueix la llengua catalana, ens roba amb impostos, ens discrimina, espolia, humilia, estafa, maltracta... i què en diu de tot això Tolo Güell? ¿Per ventura s'ha aficat mai amb els xoriços forasters que ja suposen el 90%? ¿I que n'ha dit dels inspectors d'hisenda, dels militars, jutges i mestres forasters que s'ollen Mallorca just amb l'aire fètid que envolta la seva odiosa presència? Tolo Güell ha criticat l'Ajuntament de Palma perquè ha posat un rètol que diu *Costa de la Pols*, ¿com és que a aquest cap esflorat ple de burballes de serradís, no li passa per l'escudeller ficar-se amb tots els rètols que hi ha en foraster pel carrer? A Tolo Güell li fa mal d'ulls veure escrits en català estandard i li fa mal al cor (79) la paraula català, ¿És que aquest tronxo de revenissa borda no s'ha aturat mai a pensar que ell és català, descendent dels repobladors que varen venir amb el rei Jaume I, i que el llinatge Barceló, com ha dit Francesc de Borja Moll, és la Forma masculinitzada de Barcelona. Barcelonus (1213) (80)? ¿Per què Tolo Güell s'atreveix a parlar de lingüística si no hi entén palada i com ha reconegut ell mateix No he estudiat mai la nostra llengua (81)? Venga Tolo, de què vas tí? Ets colló o què? A veure si et fas mirar les molles del cervell i no diràs tantes capbuitades! Collonera més que collonera! Moneiot! Beneitarro! Tolo: si el que et sobra de greix a la butza ho tinguessis de suc de cervell, te n'adonaries tot d'una del ridícul espantós que fas i de com els forasters t'estan manipulant! Oh no ho veus, homonet de déu, que t'estan manejant com un ninot de pedaç! Tolo Güell, en més d'una ocasió, ha dit: Uno de los asuntos que el candidato de UIM tiene claro estriba en que "cuando tenga tiempo" y provisto de "una escalera", se irá a la Costa de la pols y pondrá las cosas en su sitio introduciendo el artículo salado, con lo que la calle se denominará Costa de sa Pols (82). Resulta de tota notorietat que si Tolo Güell vol ésser una persona coherent i conseqüent amb l'ideari anticatalanista que defensa públicament, el primer que li cal fer en arribar a ca seva és fotre al carrer la seva filla pel "pecat imperdonable" d'haver guanyat l'any 1983 un premi de poesia catalana amb el poema titulat *La soledat*, la primera estrofa del qual, escrit en un pulcre català normatiu, és la següent: La soledat, aqueixa veritat que em turmenta / i em persegueix i em cerca i ve a mi (83).

6) TOLO GUELL: UN OFEGAT DE DEUTES QUE VOL TREURE RENDABILITAT POLITICA I ECONOMICA A LA INICIATIVA DES GUELL A LLUC A PEU.- Tolo Güell en algun moment ha afirmat: Mallorca es y ha sido muy generosa conmigo (84). Efectivament, Tolo Güell, sense el recolzament i la simpatia que ha trobat dins Mallorca arreu de tots aquests anys, seria un no ningú, un desgraciat que es podria dins el bar, això si ja no l'hagués hagut de vendre per mor dels deutes. Doncs bé, aquest estornell s'ha volgut passar de viu i ara, un cop té el carisma gràcies a la col·laboració desinteressada de molta gent, en vol treure doblers ficant-se en política de partit. La feta és tan descarada que el propi Güell, abans que li ho retreguin, ja va donant excuses: De vegades dubt, em dic que sa gent deu pensar que me'n vull aprofitar de ser conegut, però crec sincerament que sí que puc sortir elegit (85). Més cara dura demostraren els esbirros del seu partit quan li organitzaren un sopar d'homenatge. Mirau si són bàmbols aquesta tropa de caps de fava, que es desferraren amb una excusa que s'aluiava de seguida sense necessitat de ser cap àguila: Tot i amb això, aquest homenatge, res hi té a veure la política i tant per part del grup Güell, com per part dels amics que hi participaren i col·laboraren, mai s'ha pensat que l'acte fos una iniciativa del seu partit amb intencions de propaganda electoral (86).

Tolo Güell: paradigma del negret emasculat per la colonització (i II part)

...

¿Per què Tolo Güell es fica ara en política i vol entrar a l'Ajuntament de Ciutat? Eh, ho volem saber? Idò entre d'altres raons perquè està ofegat fins al coll de deutes i pensa que si entra de regidor o de batle podrà rescabalar les hipoteques que li lleven la son. L'any 1987 va declarar a Llorenç Capellà que va estar a punt de vendre el bar però que davant el notari es va fotre a plorar i se'n va desdir: **De repente comprendí que podía ser más feliz con mis deudas que alejado de mi mundo, y me volví atrás. Así que regresé a casa y me puse a trabajar para salir del atoladero. (...) he reducido las pérdidas en gran medida (87).** Tolo Güell com a administrador dels doblers públics d'un Ajuntament és un perill ja que és un butxaques foradades, no debades ha fracassat en la majoria de negocis que ha volgut muntar. Si no sap dur ni els comptes de ca seva, jo em deman, com pot aspirar a manejar el pressupost de tota una ciutat? Llegiu bé el que pensa fins i tot la seva dona que el coneix com ningú: **Yo no soy contable. Yo, en todo caso, soy una máquina de hacer amigos. A veces, mi esposa me lo reprocha. Me dice: "tu tienes amigos en todas partes, a cambio de pasearte con los bolsillos rotos". Y sí, lo reconozco, le asiste toda la razón de este mundo (88).** El secret de Tolo Güell és ben simple: la figurera i la vanitat se'l mengen! Ja fa molt temps que tota la colla de perdularis que mengen, beuen i s'engaten sense pagar al seu bar, descobriren el punt dèbil d'aquesta criatura bobiana: **no ho faig per interès, me sent ben pagat sempre, amb dos copets a l'esquena sóc l'home més feliç del món (89).** Tolo Güell és extraordinàriament vulnerable a l'afalac i a l'ensabonada, qualitat aquesta que els seus amics no desconeixen i que exploten per tal de manejar-lo com una titella: **Veladamente (aunque sus colaboradores le animan a que lo diga en voz alta) ha criticado la política de subvenciones de las instituciones (90).**

7) ¿QUI HI HA DARRERA UIM? TERTULIES DE CAN GÜELL I JOAN PLA: PLATAFORMA DE PROPAGANDA D'UIM. ¿Qui són aquest grupet de "col·laboradors" que davall davall, inciten el pobre Tolo Güell a sortir per enmig a dir dois i a fer el beneït? Doncs, el primer de la llista és Juan Pla García, nascut a Felanitx, conegut periodista i escriptor mestís que prové directament de les clavagueres del franquisme. Col·laborador del diari *Pueblo*, va ésser després director del diari espanyol d'extrema dreta *El Imparcial*, que va contribuir, mesos abans de tancar-se, a escalfar l'ambient per a l'intent frustrat del cop d'estat del 23-F. A causa de la seva amistat amb elements destacats del colpisme, Tejero, Juan García Carrés..., va fer de mediador entre aquests i el govern provisional. Exactament com va passar al País Valencià **El moviment anticatalanista va començar a vertebrar-se des dels aparells de l'estat franquista a la ciutat de València; principalment des de l'Ajuntament, regit per Miguel Ramon Izquierdo (actual diputat a Corts espanyoles per Unió Valenciana), des de la Diputació Provincial, que presidia Ignacio Carrau Leonarte, i des del sindicat únic feixista CNS (91), a Mallorca Juan Pla s'ha convertit en el cervell gris que maneja els fils d'UIM i que ha utilitzat descaradament les pàgines del diari *Baleares*, pertanyent al grup Serra, per promocionar i vendre el missatge anticatalanista: vegeu, per exemple, els dibuixos contra Heribert Barrera per la qüestió del català al Parlament d'Estrasburg (13.XII.1990), o contra Jordi Pujol per l'ús del català (7.IV.1990) i amb motiu del viatge de Felipe de Borbón a Catalunya (6.XI.1990) etc. Pel que fa a la promoció de**

Tolo Güell, com a botó de mostra, us remet a les gasetilles *Güell en alza* (18.XII.1990), *Intuitiva y genial* (26.XII.1990), *The number one* (7.III.1991), *En el "Foro"* (20.VI.1990), etc. etc. El paper que juga Juan Pla dins la trama tèrbola del feixisme anticatalanista, queda prou expressat en la següent Carta al Director, *Bravo para Tolo Güell y A.C.M.A.*, que també va aparèixer al diari *Baleares*: **Soy un castellanoparlante muy orgulloso de estar completamente integrado en la sociedad de esta maravillosa y querida isla, aunque no domine completamente la lengua mallorquina, sí la entiendo perfectamente. Hace días me llevé una gran sorpresa al comprobar que en Mallorca hay efectivamente un sentimiento reivindicativo muy fuerte sobre un nacionalismo de tipo cultural e histórico, que yo dudaba que existiese a la vista de los acontecimientos de los últimos años. Lo encontré en "Las Tertulias de Can Güell" y en una asociación que lleva por nombre el de "Mossèn Alcover", con las siglas de A.C.M.A., cuyos miembros de la tal vez única organización que existe en Baleares de este signo, defendieron muy clara y valientemente la Identidad Balear; o sea: la historia, cultura y lengua balear y desde la entrañable y familiar plataforma que ha sabido crear este gran mallorquín que es Tolo Güell y su buen equipo, sin olvidar la mano moderadora del escritor y periodista que es Juan Pla, el cual canaliza sabiamente las tertulias de cada martes con un su buen hacer y mejor decir (92).** El fil directe que hi ha entre Tolo Güell i la banda terrorista espanyola de Jaime Martorell, és tan notori que ha quedat enregistrat fins i tot a la *Gran Enciclopèdia de Mallorca* on podem llegir: **Jaume Martorell Mir, president des de la seva fundació, fou detingut en relació a la temptativa de cremar el Govern Civil (1979) i de l'incendi del repetidor de TV-3 a la serra d'Alfàbia (1989). L'extrema dreta populista, aglutinada a Independents de Mallorca (1989), és la seva plataforma política més rellevant (93).** Una altra prova, aquesta recentíssima, que torna confirmar l'afinitat d'idees entre Tolo Güell i l'escamot terrorista, és la carta que Fernando Feliu Truysols, lloctinent de Jaime Martorell, ha enviat a la premsa forastera de ciutat i que acaba amb els següents mots: **Tolo Güell necesita nuestro voto para que a los mallorquines no nos metan en los "Países Catalans" hacia los cuales nos llevan sin remedio los otros políticos por todos conocidos (94).**

Dintre la resta del grupet de col·laboradors que donen corda a Tolo Güell i financien la cobertura política del terrorisme anticatalanista de Jaime Martorell, són de destacar els següents noms per aquest ordre d'importància: **ALFONSO MUÑOZ SANCHEZ:** Industrial hotelier foraster, president del partit, relacionat amb els hotels Maricel de Cas Català, del qual és director, i Reina Constanza del Passeig Marítim, **MIGUEL FERNANDEZ MURCIANO:** Foraster. Secretari General del partit. Funcionari de l'administració colonial d'hisenda; **JOSE MIRO ROCA:** Industrial, propietari de l'empresa Pescados Miró, Avda. Argentina 26 i Bdo. Amer 4, tels. 236765-286109; **JERONIMO MATAMALAS OBRADOR:** Ex-director de la Federació Balear de Boxa, Director de l'empresa de seguretat i vigilància Segunort, c. Real 6 (Edifici Sant Miquel), Tel. 722214-717333. etc. Per concloure aquest apartat, reproduïrem el que vàrem llegir a D16 de dia 22.III.1991: **Damián Estelrich, el mismo que vendiera el Hipódromo al Consell de Mallorca por trescientos millones, tras haber pagado unos años antes noventa, es por lo visto el socio capitalista de la aventura política de Tolo Güell, cuya camaña apoya y financia.**

...

SABATA
INFANTIL I
JUVENIL

Cucut

carretera militar, 299
telèfon: 26 15 72
S'ARENAL - MALLORCA

demanau i
COMPREU

PRODUCTES ETIQUETATS EN CATALÀ
ÉS UNA PROMOCIÓ:

ADEC

ASSOCIACIÓ
EN DEFENSA DE
L'ETIQUETATGE
EN CATALÀ

UNA BONA MANERA DE FER PAÍS

Tolo Güell

...

CONCLUSIONS:

a) Tolo Güell és el resultat final de 276 anys de colonització espanyola, o sia, Tolo Güell no existiria si no fos per l'aculturació i la pressió genocida exercida pels forasters contra la nostra nació. Aquesta idea s'ha de tenir sempre present si és que no volem caure de morros en el cercle viciós conegut amb el nom de baralles de negres. És per això que no puc estar d'acord amb Mateu Morro, secretari general del PSM, quan va afirmar: **Dins d'un hipotètic "vaixell de reixeta d'iràs i no tornaràs" primer hi col·locaria aquells que nomen Martorell, Barceló o Feliu i que firmen com a Jaime, Bartolomé, o Fernando. Per a mi ser foraster no és una qüestió de procedència sinó de sentiments. Els qui em preocupen vertaderament són els mallorquins renegats, crec que són una autèntica bomba de rellotgeria per Mallorca (95).** Com ja és habitual en ells, Mateu Morro i Sebastià Serra, es caracteritzen per treure la fel i mostrar les ungles (autoodi) contra determinats mallorquins, per exemple Tolo Güell, mentre simultàniament duen a la pràctica una política de relacions cordials amb els forasters. La fotografia de Mateu Morro assegut al sopar de l'aniversari dels 15 anys del PSM vora Manuel Cámara, secretari general de CCOO a les Balears i típic exemple de colonitzador d'esquerres espanyol, és ben il·lustrativa del que acabam d'afirmar. En realitat, segons la meua opinió, els primers viatgers que tenen plaça assegurada al barco de rejilla quan arriba el dia "D" són el delegat d'hisenda, el president de l'Audiència, el capità general passant per tots els funcionaris forasters i acabant amb els xoriços andalusos que omplen la presó. Només quan ja tots els espanyols siguin al barco, llavors hi han de pujar els indígenes renegats. A l'hora de criticar un mallorquí, sigui qui sigui, mai no s'ha d'oblidar la seva condició de colonitzat i se li ha de proporcionar una via de sortida. Tanmateix, per molt que trobem a dir de Tolo Güell, hi ha un fat categòric ineluctable que ultrapassa qualsevol consideració: Tolo Güell també és víctima de la colonització i els espanyols, al fons fons de tot, tampoc no se n'acaben de fiar totalment d'ell: **Nos llamó ayer nuestro buen amigo Tolo Güell, para darnos una simpática noticia. Pero lo que realmente nos sorprendió fue su propia sorpresa porque en su bar, centro de radicales mallorquinismos-un-poc-gonellistes-fins-i-tot, están proliferando las pintadas que le acusan de catalanista, de traidor y de vendido al oro catalán. Qui ho havia de dir, d'en Tolo! (96).**

b) Albert Memmi ja ens va pervindre de la mangarrufa del colonitzador que consisteix a potenciar des de les planes dels seus diaris les criatures més pintoresques, alienades i exòtiques d'entre els negrets: **El colonitzador se sent inclinat a afavorir tots els elements més retrògades, ja que tot canvi ha d'esser contra la colonització (97).** Tanmateix, però, quan parlen d'aquests éssers entranyables no poden evitar que se'ls passi per mànega rellevants dosis de menyspreu: **Nadie le llama por su auténtico nombre, Bartolomé Barceló Quetglas, porque nadie le identifica así, A quien acabe de conocerle y a poco que le trate le parecerá un personaje escapado de las centenarias "rondaies" mallorquinas (98).**

c) El perill de l'operació Tolo Güell no és que surti elegit com a regidor de Ciutat, cosa que de produir-se podria resultar-li contraproductiu atès que aleshores la seva incompetència quedaria totalment al descobert; no, l'autèntic perill és que de qual·lar aquest iniciativa llavors passi el que ha passat al País Valencià on la voluntat d'impedir el procés esmentat porta els partits de la dreta (AP i CDS) a jugar fort en la carta anticatalanista a fi d'arrabassar espai polític al feixisme regional, que veu com altres gents continuen adobant-li un camp que només ell recollirà (99), Elements d'extrema dreta franquista se serviren de l'anticatalanisme per ar·raconar els representants polítics de la burgesia democràtica (tipus Burguera, Muñoz Peirats i altres) i privar-los de qualsevol poder de decisió orgànic (100).

d) Tolo Güell, com ja ho vaig advertir fa mesos, de resultes del pas per la política activa com un primer línia, en pot sortir molt tocat: **L'aventura política en què l'han ficat o s'ha deixat ficar, que és el mateix, es pot convertir a mig i a llarg termini en la desfeta de les seves iniciatives populistes que precisament han volgut remarcar sempre el seu aparent "apoliticisme" (101).** Vegeu només com en un parell de mesos s'ha barallat amb en Joan Fageda i amb en Madico: **Llama la atención las caricias que se dieron Tolo Güell y José Luis Madico (102).** Pel que fa a la marxa a Lluç des de la Part Forana, ell mateix ha reconegut **que enguany no m'han convidat (103)** i Josep Amengual, actual prior de Lluç, ha dit: **la fe no ha de servir de tapadora de ningún (...)** Si la Marxa des Güell a Lluç a peu és una excursió que apropi els mallorquins al cor espiritual de la pròpia terra, no puc fer altra cosa que veure-la amb gust. El que em preocuparia seria que, a partir d'aquí, el nom de la Mare de Déu servís per guanyar vots a un partit polític determinat (104).

e) Finalment, cal dir que IUM és un poti-poti, un niu de serps, una olla de caragols sense consistència que es caracteritza per una evident manca de programes i on l'element nodular que galvanitza diversos aspectes del discurs de l'extrema dreta tradicional (apoliticisme, antiintel·lectualisme, sentimentalisme demagògic, manipulació de símbols d'alt contingut passional com és el monestir de Lluç, etc.) és el ressort emocional de l'anticatalanisme. Com era de preveure, les disputes internes han aparegut ben aviat i esperem que no s'acabin fins a enfonsar el partit: **Llama la atención la divergencia de criterios lingüísticos entre Miquel Pascual y Tolo Güell (105), ha extrañado y extraña el extraño idioma que se han sacado de la manga Miquel Pasqual y Tolo Güell. Como el spainglish y el castellorquín, el grupo de Independientes y de las Joans se ha inventado un catalorquí, mezcla de catalán y mallorquí, que, supongo, debe ser para contentar a tirios i troyanos. Por ejemplo, el domingo, siete de abril, Tolo Güell era "candidat a l'alcaldia de Palma" y el domingo siguiente "candidat a Batle de Palma". Y Miquel Pascual, en una semana, ha pasado de ser "candidat a la presidencia de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears" a ser "candidat a President de sa Comunitat Autònoma de ses Illes Balears. Cuando hablaban de "les Illes Balears" hablaban de "sa nostra illa". Ahora ja ho salen tot. ¡Se traían una empanada! Y es que deben haber detectado confusiónismo. Con el castellano andan de maravilla. Sin problemas de conciencia (106).**

JAUME SASTRE (Març 1988 - Maig 1991)

NOTES: 1) BAL. 22.III.1987. 2) D16 10.XI.1990. 3) Brisas 16.VIII.1987, núm. 18. 4) Perlas y Cuevas 24.XII.1990. 5) S'Arenal de Mallorca 1.V.1990. 6) BAL. 22.III.1987. 7) Ib. ib. 8) Brisas op. cit. 9) BAL. 22.III.1987. 10) Vegeu Marqués de Zayas, "Historia de la Vieja Guardia de Baleares", Madrid 1955. Tot el passat tèrbol feixista de Bartolomé Enseñat ha estat ocultat quan ha estat l'hora de redactar la seva accepció a la "Gran Enciclopèdia de Mallorca", en la recerca i redacció de la qual ell hi ha participat. 11) Boris de Rachewiltz, "Eros negro", Sagitario SA, Barcelona 1963, pàg. 221. 12) Ib. ib. pàg. 272. 13) Diari de Barcelona 9.III.1989. 14) Perlas y Cuevas, op. cit. 15) Ib. ib. 16) Brisas, op. cit. 17) Gabriel Maura, "Aigoforts", ed. Laia, Barcelona 1981, pàg. 77. 18) Brisas, op. cit. 19) Perlas y Cuevas op. cit. 20) Arxiduc Lluís Salvador, "Die Balearen in Wort und Bild geschildert", Olañeta editor, Palma 1984. 21) S'Arenal de Mallorca 15.III.1991, núm. 215, pàg. 14. 22) Antonio Flores, "Isabel II en Mallorca", Palma 1956, p.p. 57-58. 23) Augusto Panyella, "Razas humanas", ed. Ramon Sopena, Barcelona 1979, p.p. 360-382. 24) BAL. 22.III.1987. 25) UH 18.I.1991. 26) D16 3.III.1991. 27) BAL. 22.III.1987. 28) Jaume Alzina i altres, "Història de Mallorca", ed. Moll, Palma 1982, Vol. II, pàg. 124. 29) D.C.V.B., vol. X, pàg. 336. 30) Ib. ib. 31) UH 9.III.1986. 32) Brisas, op. cit. 33) Gabriel Alomar Esteve, "Memorias de un urbanista", Miquel Font editor, Palma 1986, p.p. 18-19. 34) UH 11.XII.1988. 35) Ib. ib. 36) AVUI 10.XI.1988. 37) B.O.E. 4.IV.1988. 38) Perlas y Cuevas op. cit. 39) Ib. ib. 40) Ib. ib. 41) EL TEMPS 14.I.1991, pàg. 21. 42) Juan Pla, BAL. 16.IV.1989. 43) EL TEMPS 14.I.1991, pàg. 21. 44) D16 14.VII.1988. 45) BAL. 22.III.1987. 46) Miguel Fernández Murciano, "Independientes", DM 20.VI.1990. 47) EL TEMPS 14.I.1991, pàg. 20. 48) Vegeu DM 23.VI.1990 i DM 19.XII.1989. 49) Joan Pla, "Tolo y las banderas", BAL. 13.IX.1989. 50) UH 17.XII.1990. 51) Ib. ib. 52) Butlletí UIM, núm. 2, 1990, pàg. 3. 53) D16 7.XI.1990. 54) UH 17.XII.1990. 55) BAL. 21.IX.1990. 56) UH 30.IX.1989. 57) Butlletí UIM, núm. 2, 1990, pàg. 3. 58) Fulla informativa, "Centro Cultural Mallorquí", núm. 108, desembre 1990. 59) Ib. núm. 110, febrer 1991. 60) UH 17.XII.1990. 61) Miguel Fernández Murciano, "Nos atacan falsos personajes", Butlletí UIM, núm. 3, 1990, pàg. 16. 62) Butlletí UIM, núm. 2, 1990, pàg. 7. 63) UH 30.IX.1989. 64) Robert Petit, "Unidad Alavesa, retorn al passat", EL TEMPS 3.XII.1990, núm. 337, pàg. 34. 65) BAL. 8.XI.1990. 66) UH 13.XI.1990. 67) EL TEMPS 14.I.1991, pàg. 21. 68) Frantz Fanon, "Los condenados de la tierra", F.C.E. Mèxic 1963, pàg. 52. Traduit al català des de la versió espanyola. 69) Vicent Bello, "La pesta blava", Ed. 3 i 4, València 1988, p.p. 125-126. 70) AVUI, Suplement del diumenge, 12.VI.1988, pàg. 6. 71) Perlas y Cuevas, op. cit. 72) EL TEMPS 14.I.1991, pàg. 21. 73) UH 17.XII.1990. 74) Perlas y Cuevas, op. cit. 75) Butlletí UIM, núm. 1 1989, pàg. 1. 76) UH 11.VI.1990. 77) UH 17.XII.1990. 78) Butlletí UIM, núm. 2, 1990, pàg. 10. 79) S'Arenal de Mallorca 1.V.1990, pàg. 10. 80) Francesc de Borja Moll, "Els llinatges catalans", ed. Moll, Mallorca 1987, pàg. 130. 81) S'Arenal de Mallorca 15.III.1991, núm. 215, pàg. 14. 82) DM 17.IV.1991. 83) Rita Barceló, "La Soledat", poema reproduït a la revista Lluç, any 1983, pàg. 152. 84) Perlas y Cuevas, op. cit. 85) Ib. ib. 86) BAL. 24.VI.1990. 87) Brisas, op. cit. 88) Ib. ib. 89) EL TEMPS 14.I.1991, pàg. 20. 90) D16 7.XI.1990. 91) Vicent Bello, op. cit. pàg. 147. 92) Juan Aº Ferrer Ballester, BAL. 17.XI.1989. 93) "Gran Enciclopèdia de Mallorca", Vol. III, pàg. 254. 94) Fernando Feliu Truyols, "El demonio y la política", D16 26.IV.1991. 95) S'Arenal de Mallorca, 15.II.1991, pàg. 10. 96) UH 14.IV.1988. 97) Albert Memmi, "El retrato del colonizado", Madrid 1971, pàg. 161. Traduit al català des de la versió espanyola. 98) D16 28.VII.1989. 99) Vicent Bello, op. cit., pàg. 72. 100) Ib. ib. pàg. 102. 101) Jaume Sastre, "Mossegades", núm. 48, S'Arenal de Mallorca 1.IX.1990, pàg. 5. 102) DM 21.I.1991. 103) Perlas y Cuevas, op. cit. 104) Brisas 25.XI.1990, núm. 188, pàg. 21. 105) DM 14.IV.1991. 106) UH 18.IV.1991.



El nostre redactor Manolo Manjón va anar en nom de S'ARENAL DE MALLORCA a la trobada de Premsa Forana organitzada per l'Ajuntament de Calvià la setmana passada. A l'hora de la fotografia, en Manolo va triar un bon lloc. Foto del Dia 16.

UNA FIESTA POPULAR. A pesar de la amenaza de lluvia, se celebró la «diada» de Ses Paelles, en Sa Font des Trenc de Lloseta. No se trata de una fiesta de carácter reivindicativo, a pesar de que coincida con el 1 de Mayo, sino de una fiesta popular en la que participa todo el pueblo.

S'Arenal
de Mallorca

I llavors, diuen que és més mentider que es diari! Aquesta fotografia amb aquest peu va sortir dia 2 de maig a UH. Nosaltres; que hi erem i seiem damunt el banc de pedra, sabem que de diada de Ses Paelles, res de res. Fou una concentració de militants i simpatitzants del PSM a l'Oratori de Sant Miquel de Campanet, hi va haver arròs per tothom, ballada amb l'Orquestrina Altina i parlaments.

El català, absent del Principal

L'altre dia vaig llegir unes declaracions del Sr. Joan Verger, president del CIM, sobre el sistema de subtítols que s'ha instal·lat al Teatre Principal perquè els espectadors que assisteixen a la temporada d'òpera puguin entendre la lletra. Quan el periodista li demanava perquè els subtítols de *Così fan tutte* estaven en castellà, el Sr. Verger li va contestar que "els ordinadors encara no estan traduïts".

Amb els meus pocs sabers d'informàtica, he de dir que els ordinadors no es tradueixen. Simplement amollen allò que abans els posen a dins. Si els subtítols han sortit en castellà és perquè els han escrit en castellà, ni més ni manco.

El president del CIM s'hagués pogut inventar altres excuses més divertides: que Mozart va prohibir que les seves òperes se subtitulassin

en català, que al CIM ningú no sap escriure en català —i això que hi ha un assessor lingüístic— o que al responsable del Teatre Principal —l'eximí Guiscafré— no li feia especial il·lusió que se subtitulàs en català (aquest darrer és un dels arguments més creïbles perquè aquest senyor es destaca com a programador teatral de províncies i la seva màxima il·lusió es programar *Don Juan Tenorio*).

També s'hagués pogut estalviar fer declaracions sobre la defensa de la nostra llengua i firmar convenis per a campanyes de normalització lingüística. La millor campanya era, per exemple, posar els subtítols en català; no les adhesions incondicionals ni les grans paraules. I és que realment es nota que la cosa no els entusiasma massa i que tota aquesta qüestió, com a mínim, no els interessa gens ni mica. Seria d'agrair que fossin sincers des del començament fins al final.

Miquel Vives Mascaró

Sa Glosa
d'en Pere Gil



Gil, Gil, Gil

Si el Barça fa primer ho deurà a n'el Mallorqueta que dos pics l'ha tret a neta a s'equip matalasser.

Es president Gil i Gil es més Gil que un servidor però és tan xerrador que sovint embulla es fil.

Ja ho diu en LLORENÇ SERRA: «Qui més xerra, més s'erra».

ELECTRONICA

El Gaucho

SERVEI TÈCNIC

- * Televisió
- * Vídeo
- * Ràdio Cassettes
- * So
- * Instal·lacions Antenes
- Col·lectives, individuals
- i Parabòliques

DISSENY I

- ASSESSORAMENT
- * Electrònica Industrial
- * Telecomunicacions
- * Alta Fidelitat
- * Registradores
- Electròniques

Carrer Mallorca, 2 07600 S'ARENAL DE MALLORCA
Carrer Sant Cristòfol, 82 Tel. 26 34 23 Fax 26 61 19

MARBRERIA S'ARENAL

Tota classe de marbres i granits, nacionals i d'importació

EXPOSICIÓ I VENTA
Carretera Militar, 277
(devora la Plaça dels Nins)

FABRICA
Carrer Lletra G, s/n.
Tel. i Fax: 49 22 71
S'ARENAL DE MALLORCA

El Pescador

Restaurant típic espanyol



Josep Santandreu
Benita Barquero

c/ Sant Bartomeu
Tel. 26 34 43
S'Arenal de Mallorca

Mallorquins!

La nostra llengua
està en perill.

No xarreu mai
en foraster.

És un suggeriment de

S'Arenal
de Mallorca

Activitats d'estiu: Els camps de treball

Algú ha comparat l'estiu amb un recinte que no té més fronteres que les de la fantasia. Efectivament, l'estiu suposa per a tot-hom, i de manera molt especial per als joves, tot un ventall de possibilitats. Possibilitats que no sempre van lligades al fet de disposar de doblers per muntar-se un gran viatge, si no que, pensant en la manca de recursos dels joves, els organismes públics donen peu perquè es pugui escollir entre diverses alternatives.

Les activitats d'estiu, a part de les que sorgeixen de forma esporàdica entre un grup d'amics, van des de campaments, adreçats a al·lots de 8 a 14 anys, a intercanvis nacionals i internacionals, per a joves de 15 a 30 anys, passant per camps de treball, d'aventura, curssets, etc... En aquest cas, tractarem el tema dels camps de treball, com una acció de participació social.

Per introduir el contingut d'un camp de treball cal fer esment del terme "treballar voluntàriament" o "fer de volun-

tari". Aquests termes volen dir dedicar una part del temps lliure de què hom disposa a realitzar una tasca o servei en benefici d'una comunitat concreta. A partir d'aquesta concepció, es veu que els camps de treball no han estat creats únicament com a activitat de vacances per a joves, si no que suposen tota un acció de col·laboració i intercanvi, on els valors primordials són l'esperit de servei i el treball en equip. Així, els camps de treball, a partir d'un projecte concret, que pot anar des de temes relacionats amb l'ecologia a accions de reconstrucció i neteja mediambiental, es fixen com a objectius el descobriment del sentit del treball voluntari, la vida en grup i l'intercanvi entre persones de diferents països. Com pot apreciar-se, tots aquests objectius diferencien aquesta activitat alternativa i voluntària d'una simple activitat de vacances, possibilitant una experiència personal més enriquidora.

Normalment els camps

de treball es realitzen durant l'estiu, època en què els joves tenen més mobilitat. Les característiques principals dels camps són: van adreçats a joves de 16 a 26 anys; la durada sol ésser de dues setmanes, encara que n'hi ha alguns que en duren tres; el nombre d'hores de treball és molt variable, en funció del camp, en general pot estar entre 25 i 35 hores setmanals, però no hi ha cap norma; es participa d'una vida comunitària, es treballa en equip, es comparteix el temps lliure...; a part del treball, s'organitzen activitats socials, culturals, de lleure, amb xerrades o visites relacionades amb el tema del camp; l'allotjament és comunitari i pot variar des d'haver d'estar en tendes de campanya fins a estar en una casa completament moblada.

Els dos eixos fonamentals d'un camp de treball són, d'una banda, el treball i, d'una altra banda, el temps lliure. Participar en un camp implica el compromís de realitzar un

treball, la majoria de vegades físic, i compartir-lo amb altres joves. Ara bé, el temps lliure és també un aspecte essencial del camp; les opcions són moltes: excursions, esports, festes...

Cada any, els joves de les Balears tenen la possibilitat, a través de la Direcció General de Joventut, de participar en camps de treball no sols de les illes sinó també de la resta de l'Estat i de l'estranger. Així que ja ho sabeu: si us interessa prendre part en una activitat d'aquest tipus, és hora d'assabentar-vos de les opcions que hi ha, per poder tenir més possibilitats d'escollir. Al Centre d'Informació Juvenil teniu les ofertes d'aquest estiu: no sols dels camps de treball sinó també de la resta d'activitats previstes per a joves de cara a l'estiu. Animau-vos!

Joana Ma. Xamena
Centre d'Informació Juvenil

LLUCMAJOR

almacenes femenias

Almacenes Femenias, S.A. Materials de Construcció

S'ARENAL. OFICINES, MAGATZEM I EXPOSICIÓ
Carrer Diego Zaforteza, 3 Tels. 26 00 87 - 49 16 11 - 49 16 50 Fax 491558

LUCMAJOR. MAGATZEM I EXPOSICIÓ
Ronda Migjorn s/n. Telèfon 66 07 01

CIUTAT DE MALLORCA. MAGATZEM I EXPOSICIÓ
Polígon de Son Castelló - Via Asima, 1 Tels. 20 47 02 - 20 47 62 - 20 48 17 Fax 206998

MAGATZEM. Carrer Aragó, 139 Tels. 27 23 52 - 27 63 64



El prestigi aconseguit per
ALMACENES FEMENIAS
és el resultat de 50 anys de qualitat,
servei i professionalitat.

ALMACENES FEMENIAS
posa a la seva disposició tot tipus de
materials de construcció,
destacant les rajoles i paviments,
no només pels seus bellíssims dissenys
sinó també per la gran varietat
d'estils que ens ofereix aquesta prestigiosa
firma mallorquina.

ALMACENES FEMENIAS
demostra la seva professionalitat
acostant als residents d'aquestes illes
les més importants marques
nacionals i internacionals.

Joieria - Rellotgeria **MARINA**



c/ Salut, 21
Tel. 26 24 15
S'Arenal de Mallorca

IMPRENTA

Craficart
Carretera Militar, 208
S'ARENAL DE MALLORCA

A la presentació d'aquest anunci, tendreu
un descompte pels vostres banquetes

**Ca'n
Verdera**

**RESTAURANT
GRAELLA
MINI-GOLF**
Cuina mallorquina

C/. Parcel·les, 5
LES MERAVELLES

RESTAURANT BRASILIA

BANQUETS DE BATETJOS,
NOCES, PRIMERES COMUNIONS I
FESTES SOCIALS

Avinguda de Bartomeu Riutort, entre balnearis 1 i 2
CA'N PASTILLA - TELS. 26 01 19 - 26 45 63



AV. NACIONAL, 34 - TEL. 49 18 91
S'ARENAL DE MALLORCA

CAFETERIA RESTAURANTE
GONDOL

Carrer de l'Arenal
Complexe Cristina
Tlf. 26 11 49

LES MERAVELLES



Restaurant Nou Club Nàutic Arenal

Preu mitjà per dinar: 2.750 ptes.

c/ Roses, s/n
Tel. 26 91 67
07600 s'Arenal (Mallorca)

IMPRESOS
SEGELLS DE GOMA
FABRICACIÓ PRÒPIA
ENQUADERNACIONS
DIBUIX

Horrach
CARLOS HORRACH LLADÓ

art gràfic

c/. José Vargaa Ponce, 28
Teléfono (971) 49 21 09
Coll d'en Rabassa
07007-Palma de Mallorca

Cafeteria - Bar Juan Carlos (abans Bar Manila)

Plats combinats - Berenars - Tapes
variades - Sangria - Paelles -
Hamburgueses - Hot dogs
OBERT TOT L'ANY
Direcció: Angel Hernández

c/ Militar, 629
Tel. 26 10 32
S'Arenal (Mallorca)



PSM - NACIONALISTES DE MALLORCA CANDIDATURA MUNICIPAL



Núm. 1 MACIÀ GARCÍAS



Núm. 2 JOAN ANTONI SALAS



Núm. 3 JAUME OLIVER

4 anys de feina

Els resultats electorals de 1987 varen permetre que el PSM entràs, amb un regidor i per primera vegada, a l'Ajuntament de Llucmajor. Durant 4 anys, jo mateix, com a representant del partit, he intentat esser fidel a l'eslògan "Un aire nou a l'Ajuntament" i he treballat per dur a terme una tasca intensa des dels dos càrrecs que he exercit: tinent de batle dins la Comissió de Govern i president de la Comissió d'Educació i Cultura.

Ara és hora de fer balanç i de passar comptes davant l'electorat. Pensam que el PSM pot fer-ho ben cara alta perquè s'han demostrat les conclusions següents:

- a) El PSM és útil i profitós dins el consistori, ja que és el generador d'iniciatives innovadores i el contrapès necessari davant determinades polítiques.
- b) L'àrea que ha gestionat el PSM (Educació i Cultura) pot oferir un balanç positiu de realitzacions i activitats com no s'havia fet mai des de l'Ajuntament i en col.laboració amb associacions i entitats.

Com que pensam que el PSM és una eina imprescindible, hem decidit presentar la nostra candidatura a les eleccions del 26 de maig. Ho feim amb el propòsit d'incrementar la nostra presència dins l'Ajuntament i la nostra influència política. Esperam la vostra col.laboració.

Macià Garcias Salvà
Regidor del PSM.

DR. PERE GARAU I LLOMPART

ESPECIALISTA EN ACUPUNTURA
I MAGNETOTERÀPIA

Consulta: dilluns, dimecres i divendres, cita prèvia

TRACTAMENTS DE:

Stress, ansietat - Depressió - Obsessió -
Tabaquisme - Reumatismes - Lumbàlgies -
Ciàtiques - Cervicàlgies - Vertígens -
Frigidesa

Carrer del Born, 11
Tel. 66 05 16
LLUCMAJOR



MERCAT DE LLEVANT

Carrer Manuel Azaña - Polígon de Llevant

Cada dimarts

«Dia des Mercat de Llevant»

Ofertes a preus de cost anunciades dilluns i dimarts per ANTENA 3 i rifes en directe per la mateixa ràdio. Cada primer dimarts de mes

FABULOSA RIFA ESPECIAL

Viatges, electrodomèstics, bicicletes...

CENTENARS DE MILERS DE
PESSETES EN PREMIS



SOM ESPECIALISTES EN
MOBLES DE CUINA, BANY
I FUSTERIA EN GENERAL

MOBLES S'ARANJASSA

(CAN GELABERT)

LA MILLOR FUSTERIA DEL POBLE

Carretera de Llucmajor, 205 - Tel. 26 72 18 - S'ARANJASSA

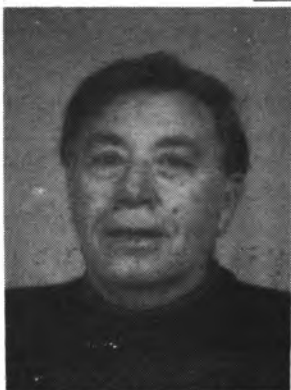
Aliança per la república

Els cataliners se presenten a les eleccions

Aliança per la República, és una candidatura popular, és a dir, des del poble i per defensar el drets del poble des de l'Ajuntament i en la Comunitat Autònoma. Volem que els Barris siguin més atesos des de tots els estaments oficials, no volem, ni admetem, que el govern ens doni el que li sobra, desitjam que des de ara es posi en marxa una verdadera democràcia, que surti del poble, que el poble sigui sobirà i no cap altre es proclami en plena sobirania i menys admetem que el poble el regesqui ningú, segregant la voluntat del poble, volem que es faci sempre la voluntat del poble. Les institucions monàrquiques són una imposició que no podem acceptar, i menys podem recolçar les formacions polítiques que li fan el joc.

Els nostres candidats són grans coneguts en les lluites obreres i socials, ells des de sempre han donat la cara per un bé social especialment als barris de la nostra ciutat, són del poble i es presenten a defensar el poble, són treballadors que no pretenen altra cosa que no sigui el benestar popular. La defensa dels barris i el benestar dels barris és damunt de tot el més important pels que formen la nostra candidatura. És el teu vot el qui pot fer que A.R. formi part dels que defensam els teus drets.

És el teu vot el que pot fer sentir la veu més ferma en defensa dels més oprimits. Som poble i som del poble, la nostra lluita és aconseguir que tot allò que és nostre sigui per nosaltres



Antoni Vera
Al Parlament

Aliança per la república
Som poble i defensam el poble



Pere Felip
A l'Ajuntament



COMERCIAL

Ruiz

ELÈCTRICA
SO I IMATGE
TELECOMUNICACIONS
MUNTATGE AUDIO AUTOMÒBIL
DELEGAT DE ZONA TELEFUNKEN
T.V. * VIDEO * HI-FI
SUBMINISTRAMENT ELÈCTRIC
PER A PROFESSIONALS
INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES
ASSESSORAMENT DE PROGRAMES
PER ORDINADOR

CARRER DEL BOTÀNIC BIANOR, 22
TEL.: 266588
07600 S'ARENAL DE MALLORCA

Hannan Saß
Tel. 26 60 01



BIERSTRASSE



AQUACITY

Autovia Palma-s'Arenal quilòmetre 15

Presentat aquest cupó, un nin o nina fins a 12 anys, acompanyat d'un adult, podrà entrar de franc a l'Aqua City de s'Arenal exceptuat diumenges i festius.





Rosa Maria Ferrà

c/ Exèrcit Espanyol, 19 Tel. 26 92 28
c/ Joan Lluís Mulet, 1 Tel. 26 72 74
07600 s'Arenal (Mallorca)



**Ocelleria
ARENAL**

**Venda d'ocells exòtics
Menjar per a tota casta d'animals domèstics**

Plaça dels Nins, 26
Tel. 26 76 64
S'Arenal (Mallorca)

TALLER T B BERLIN

**Autoservei de l'automòbil
Pedro López Garcías**

c/ Berlín, 33
Tel. 49 25 06
S'Arenal (Mallorca)

RESTAURANTE

**La
Toscana**



**Especialitat
en peix
i marisc,
carns i paelles**

Carrer Joaquim Verdaguer, 9
Tel. 26 10 56 - 07600 S'ARENAL DE MALLORCA

Entrevista a

Gaspar Oliver



El tema de la inseguretat ciutadana ens preocupa molt

- Vós, us presentau a les properes eleccions a la batlia de Llucmajor pel PP. Què pensau de la precampanya que ja ha començat, amb el PSOE que ha penjat pancartes com les que diuen "Porqué llora Cañellas", "Porqué se caen los puentes..." etc, ¿què n'opinau?

- Sobre aquesta campanya deixaré que l'oposició faci la seva campanya, no hi entraré si és encertada o no, i jo com a candidat a Llucmajor, i com a membre del Govern, el que pretenc és traslladar a l'electorat el nostre programa, el que hem fet durant aquests quatre anys, seguint en el camí de progrés, i no entraré dins el joc del PSOE, ni dins les seves crítiques ni dins la seva campanya.

- El PSOE governa a la majoria de municipis allà on hi ha una majoria de forasters, davant això creis que el PP és el partit dels mallorquins?

- No, en absolut. Al PP tenim una oferta oberta i som el partit dels mallorquins que han nascut a Mallorca i el partit dels mallorquins que han nascut a fora de Mallorca. El fet que els llocs on hi ha molta gent recentment arribada hi guanyi el PSOE és perquè encara no estan ben integrats, però quan s'integrin segur que votaran el PP.

- Creu que les Balears són una colònia d'Espanya?
- Amb el que fa referència a l'aspecte fiscal crec que sí, ja que som la comunitat de l'estat amb més renda per càpita; però per altra banda no estam entre les primeres en nivell i qualitat de vida. Això significa que el que l'Estat se'n duu és més que el que ens torna en infraestructures i benestar social.

- Quant al Sr. Obrador, candidat del PSOE a la nostra comunitat, us acusa d'ignorància econòmica, què en deis?

- Jo el que vull dir és que quan nosaltres deim una cosa sabem el que deim, i li recomanaria que es llegís les estadístiques, i llavors podríem parlar d'ignorància.

- Quan deis que la nostra comunitat està maltractada, a què us referiu?

- Em refereix a tot, a carreteres, a hospitals que prometen i no fan, al MOPU que no compleix el que firmarem i que ens diu que si volem millors carreteres els retornem les competències, etc.

- Com a futur batle de Llucmajor, com tractaríeu el tema de la cultura?

- Crec que un poble que no té cultura renuncia a les seves rels, i una societat sense les seves rels no pot

funcionar mai com a societat, per això crec que la cultura és importantíssima.

- Com tractaríeu el tema de la delinqüència i la inseguretat.

- És un tema que ens preocupa molt tant dins les poblacions com a foravila, i l'Ajuntament pot col·laborar amb les forces de seguretat per resoldre aquest problema, hi ha d'haver una bona coordinació entre totes les forces.

- Diríeu "barco de rejilla" a tots aquest delinqüents?

- Crec que del que es tracta és que la justícia funcioni, i que no es fermin tant les mans a les forces de seguretat, ja que de vegades surten primer els delinqüents de les comissaries que els policies que fan els atestats.

- El senyor Obrador ens digué que quan ell va a la presó sent parlar majoritàriament mallorquí, ho creis això?

- No ho sé però ho dubt, però si fos vera me n'alegr perquè significaria que els delinqüents i tot estan integrats, però la veritat és que no sé com parlen a la presó.

- Quina seria la vostra política urbanística?

- Respecte a noves urbanitzacions pensam que no hi ha d'haver més noves urbanitzacions dins el terme de Llucmajor, i per altra banda per a les urbanitzacions encara no recepcionades, s'ha de fer un conveni amb l'urbanitzador per poder rebre-les i dotar-les de les infraestructures necessàries. A les que ja hi ha s'han de mantenir la seves infraestructures i millorar-les.

- Si les urnes no donen la majoria absoluta a cap partit, quina és la vostra actitud envers els altres partits?

- En aquest moment no pens en pactes sinó en guanyar les eleccions, i llavors pens dedicar-me plenament a l'Ajuntament de Llucmajor; i si no fos amb la majoria absoluta, crec que s'hauria de procurar una governabilitat i no procurar espectacles trists de segons quins tipus de pactes.

- Què pensau de S'ARENAL DE MALLORCA?

- Crec que totes les revistes de Premsa Forana s'han de potenciar perquè són les que més arriben a la gent dels pobles, i ajuden a fer poble.

S'ARENAL DE MALLORCA



Candidatura Municipal

- 1.- Gaspar Oliver Mut (P.P.)
- 2.- Lucas Tomás Munar (P.P.)
- 3.- Miguel Manresa Puig (P.P.)
- 4.- Mateo Monserrat Pastor (P.P.)
- 5.- Jorge Mulet Dezcallar (P.P.)
- 6.- Sebastián Artigues Boscana (P.P.)
- 7.- Juan Puigserver Jaume (P.P.)
- 8.- Juan Pascual Santandreu (P.P.)
- 9.- Jaime Manresa Burguera (P.P.)
- 10.- Bernardo Tomás Tomás (P.P.)
- 11.- Eusebio Pomar Aguiló (P.P.)
- 12.- Juan Jaume Mulet (P.P.)
- 13.- Micaela Barceló Trobat (P.P.)
- 14.- Alejandro Sillero Rodríguez (P.P.)
- 15.- Encarnación Centella Rodríguez (P.P.)
- 16.- Bartolomé Mataró Ribas (P.P.)
- 17.- José Rayó Taberner (P.P.)

Suplents:

- 1.- Juan Nadal Servera (P.P.)
- 2.- José Lolo Fernández (P.P.)
- 3.- Rafael Salvá Rubí (P.P.)



Gaspar Oliver Mut
Candidat a l'Alcaldia de Llucmajor



Sebastià Verger Bauzá
Candidat al Parlament de les Illes Balears

VOTA P.P. - U.M.

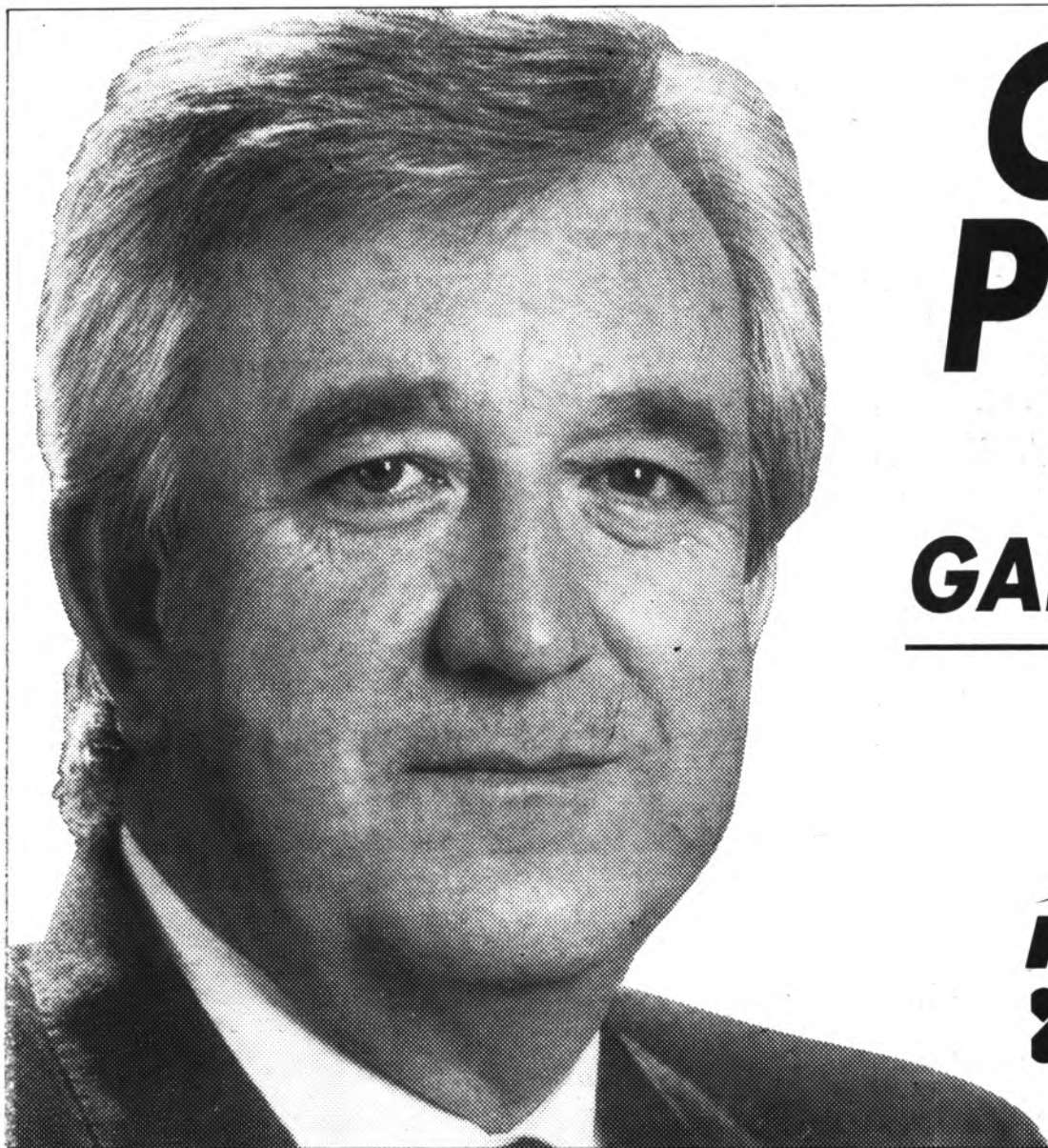
La nostra oferta és una oferta jove, plena d'il·lusió capaç d'impulsar el desenvolupament de Llucmajor cap als nivells que li corresponen. Està destinada a millorar les infraestructures de la nostra població i la quantitat i qualitat dels serveis que presta l'Ajuntament als seus ciutadans. Dirigida a recuperar per al nostre municipi una llarga tradició de prosperitat econòmica. És, en definitiva, una oferta encaminada a millorar la qualitat de vida i el benestar social de tots els habitants de Llucmajor, pensada des de i per cada un dels racons d'aquest municipi per persones que el coneixen i estimen profundament.

Son aquestes persones, les que integram la candidatura, les que garantim l'eficàcia d'aquesta proposta de govern. Ens avala la nostra coneguda vocació de servei i una llarga experiència en la gestió d'assumptes públics.

Efectivament, ens proposam dur a l'Ajuntament una manera de governar fins ara desconeguda: eficaç en la gestió, perquè la minuciositat amb què tractarem la despesa pública permetrà que cada pesseta es gasti allà on faci més falta i en benefici de tots; i absolutament acurada en la forma, perquè els comptes municipals siguin totalment transparents.

Es tracta d'un nou estil de governar fonamentat en el respecte al ciutadà i on no té cabuda la prepotència; ben al contrari, tots els qui formen part de l'equip de govern sabem que som únicament servidors de tots i cada un dels habitants de Llucmajor i que, per això, estarem oberts a qualsevol iniciativa que se'n proposi.





CAMI DE PROGRES

GABRIEL CAÑELLAS

EFICACIA

Partit Popular
 **UNIÓ MALLORQUINA**



EL BUNGALOW

LA SITUACIÓ MES EXCEPCIONAL DE LA
BADIA DE PALMA

Tasti les nostres especialitats en paelles i entrepans
exòtics fins a les vint-i-quatre hores

Servei de cafè shop

Carrer dels Esculls, s/n.
Les Roques - Ciutat Jardí - Coll d'en Rabassa



COMERCIAL

MULET & MORRO

INSTAL·LACIONS SANITÀRIES - CALEFACCIÓ - GAS
ens hem canviat, però som al mateix carrer
C/. Formentera, 1 - Tels. 26 26 20 / 26 85 03 - S'Arenal de Mallorca

IVAN "EL TERRIBLE"

Bibi



Escola pública des Pil·larí

Organitza

Patrocina

S'Arenal
de Mallorca



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

Sisè concurs de redacció en llengua catalana

La barrera i el núvol

Hi havia una vegada en un poble molt enfora, que hi vivia una barrera molt trista, però que molt trista perquè tenia molta de set, i damunt d'ella hi havia un senyor núvol que li diu: Barrera, amiga meva, tenc molta de set, dona'm un poc d'aigua; i l'amiga li contesta: No te'n puc donar perquè no tenc pitxer, ja passaré un altre dia.

Va passar molt de temps i el núvol no anava a veure la barrera, i ella estava molt trista perquè no l'anaven a veure els seus amics. Els seus amics eren el cavall xim-pom-pum, l'ovella poruga i el ca boira. Un dia va aparèixer el

núvol i demana a la barrera: Hola amiga barrera, com estàs? I li respon: Molt malament, molt malament perquè els meus amics no venen a veure'm i no tenc herbes. I li diu el núvol: Ara tenc ganes de pixar. I va i comença a ploure i ploure, i la barrera se va posar molt contenta i al cap d'un parell de dies uns amics varen anar a veure-la i així s'acaba el conte.

Margalida Servera
7è d'EGB

El tema és la
gimnàstica

La gimnàstica, si n'has fet més d'un any, és molt divertida perquè pots fer

campionats. Però si has fet menys d'un any només pots fer coses amb la pilota o la corda, mentre les altres s'estan entrenant.

Els campionats són molt difícils per la gent que només ha anat a gimnàstica entre un any o un poquet més. Perquè és el primer campionat. Als campionats es tracta de fer balls i coses així. Els balls poden ser individuals o amb grups.

Els elements poden ser: La pilota, els cercols, la cinta i les maces. També pots fer mans lliures.

Les més petites solen fer mans lliures, pilota i corda. I nosaltres, les més grans, cercol, cinta i maces.

Per fer els balls, la música no ha de tenir lletra, és a dir ha de ser només música.

Al campionat, si qualcú s'equivoca se li lleva un punt. A la fi del curs, és molt divertit fer festes i balls per les mares i els pares i amics. **Laura Mojer**
7è d'EGB

Un dia qualsevol

Un dia qualsevol de la meua vida es així: Em desperten a les vuit, m'ai-xec a les vuit i vint. Em vestesc, em rent, prenc el berenar (qualque vegada),

prepar la maleta i vaig a l'escola. A les dues em vénen a cercar i vaig a dinar a ca meua. Després de dinar mir una estona la tele i faig els deures.

Més tard jug a l'ordinador o faig una coca. A les cinc i mitja agaf l'autobús i vaig a gimnàstica. Començ a les sis fins a les vuit. De vuit a nou i mitja faig ball. Després vaig a ca meua, em dutx, sop, mir la tele, em rent les dents i me'n vaig a dormir.

Silvia Maldonado Capó
7è d'EGB

Les Canàries (L'estiu)

Jo i la meua germana vàrem fer un viatge a les Canàries. Allà vàrem estar el mes de juny, juliol i agost. Juny va estar molt bé, vàrem conèixer molts d'amics i moltes d'amigues. Cada dia anàvem a la

platja i estàvem molt mo-
renes.

Aquelles platges eren meravelloses. Pareixia un desert, tantple d'arena. Feia molta de calor i estàvem envoltades de platja per tots els costats.

Agot encara ens ho vàrem passar millor. Anàvem cada dia a menjar a un restaurant que s'anomenava Son Amer, per allà hi havia moltes de cales i roques. Cada dia menjàvem pastís. Però jo estava cansada del menjar.

Després vàrem agafar l'avió i vàrem partir cap a Mallorca. Pel camí vàrem menjar de tot, caramels, xocolata. Quan vàrem arribar ens esperaven els nostres familiars amb una festa fantàstica i molts de regals meravellosos. Quin estiu!

Eva Maria Cañellas
Escobar



SERVICIO OFICIAL
Carrera Militar, 185
Tel. 26 81 11
07600 S'ARENAL

Entrevista amb Joaquín Rabasco Ferreira

Podem dir que avui duim una persona carismàtica, una persona que està fent, si s'entén per política, una gran feina dins el terme de Llucmajor. Parlar de Rabasco a l'Arenal és parlar gairebé d'un mite; a Llucmajor tal vegada sigui menys coneguda la seva figura, però a l'Arenal, és clar que sí, és com un líder.

Joaquín Rabasco Ferreira, 39 anys, cordovès, natural d'Iznaját, és actualment el president de l'Agrupación Social Independiente i, com a tal, es presenta a les actuals eleccions municipals. El Sr. Rabasco, bon coneixedor de la funció pública pel seu antic càrrec de funcionari de l'Estat, actualment es dedica a la indústria; és casat i té dos fills.

Jo començaria a rompre aquesta entrevista amb la següent pregunta:

Manjón: Sr. Rabasco, què el motivà a ficar-se en aquest entorçit tema de la política?

Rabasco: Ficar-me en política va ser sobretot per seguir les passes de la meua família. El meu avi va ser secretari d'Ajuntament i el meu pare va ser un treballador incansable de la política: va ser batlle en diverses ocasions i, al mateix temps, obtingué el càrrec fins i tot de Senador. He continuat en política i les passes del meu pare perquè ell va ser un lluitador nat de totes aquelles coses que el preocupaven, i el que més el preocupava en aquell temps era el seu poble, el seu poble natural, primer, o el poble on viuria, després, perquè se n'anà a viure a altres llocs. Jo he volgut seguir aquesta línia a través d'un ajuntament perquè considero que és la forma de fer política sana. Ficar-se en política a nivell de Parlament, ficar-se en política a nivell de Govern Balear o de qualsevol altre lloc, considero que és ànim de voler progressar dins del que és la política; però quan les idees d'una persona a qui només preocupa el seu poble... considero, com he dit abans, que és una manera sana de defensar els interessos del seu poble.

Manjón: Bé, veig que vostè està veritablement interessat pels temes polítics i jo tinc la seguretat que l'Agrupación Social arenalera és Independent; però ¿què entén vostè per política, Sr. Rabasco?

Rabasco: Jo entenc per política defensar al proïsme en aquelles coses a què el mateix proïsme no té accés. M'explicaré: Avui dia, l'agrupació que presideixo, com vostè molt bé ha dit, és un conjunt de persones que viuen únicament i exclusivament al terme municipal de Llucmajor. I aquesta Agrupación Social Independiente, més concretament ASI, és una mena d'associació de veïns, però en gros, i els fins de la qual, a part de defensar els drets fonamentals de les persones, és, ni més i menys, que en el futur de l'Asociación pugui tenir un representant legal dins l'Ajuntament de Llucmajor perquè, a través d'aquell, pugui en tot moment escoltar la veu del poble.

Manjón: I perquè des d'ASI i no des d'una altra formació política?

Rabasco: És una bona pregunta, aquesta. Perquè des d'ASI jo tindrè llibertat, a través del meu "comitè", de la meua comissió de govern, de poder imposar totes aquelles coses que sigui necessàries i que el poble demani, sense necessitat de donar explicacions a cap partit polític de Palma o de Madrid.

Manjón: I això què vol dir, que la partitocràcia té bastant falta de democràcia interna?

Rabasco: És lògic que cap partit representat a l'Ajuntament de Llucmajor no pugui fer res a no ser sota les ordres expressives de Palma o d'una altra banda.

Manjón: Sr. Rabasco, més política o més poble?

Rabasco: A mi, parlar de política em resulta bastant, però

bastant inoportú. Jo lluito pel poble. Ara bé --respira fons-- , si ser polític és fer per al nostre poble coses tan importants com són un ambulatori, aconseguir ambulàncies, guarderies suficients (no el que estan fent ara en temps d'eleccions), locals per a la joventut, potenciació del turisme, una bona seguretat ciutadana, potenciació i ajuda al nostre comerç, indústria, agricultura i ramaderia, llocs d'esbarjo per als nostres fills, complexos esportius per practicar tota casta d'esports, ajuda a les famílies necessitades, subvencions per a la compra de llibres de text a totes aquelles famílies que tots sabem que per un sou miserable que cobren no poden pagar els llibres de text dels seus fills; alberg per animals desamparats, cases socials perquè deixin d'existir soterranis humits i els grans lloguers no s'emportin la meitat del que guanya un treballador modest; recollida de fems, sense haver de pagar a Emaya vuitanta milions de pessetes anuals... En fi, si ser polític és voler un poble on regni la pau, la tranquil·litat i la felicitat, aleshores... em poden dir polític. Però si ser polític és ser el que desgraciadament moltes persones que viuen de la política fan; és a dir, omplir-se les butxaques a costa del contribuent... aleshores, nosaltres no som polítics. Som una sèrie de persones que estam lluitant per aconseguir un benestar social i que estam plenament segurs que sense l'ajuda de totes aquestes persones difícilment ho podrem aconseguir.

Manjón: Bé, canviant de tema, ¿per què és vostè tan polèmic, Sr. Rabasco? Per què amb els seus estris, d'entrada quasi sempre entra a matar?

Rabasco: Bé, potser entro a matar perquè sóc un bon torero... de la política, fent ús del simil taurí que vostè ha introduït. No, això és broma. El que passa és que avui dia i sempre per anar d'un lloc i asseure's al trono, només perquè el mirin... Jo considero que aquestes persones haurien de deixar d'enganyar el poble. Jo, senzillament, el que sóc és un ciutadà que contribueix al benestar socioeconòmic del meu poble i crec que tinc el dret de defensar tot el que és defensable. Com que hi ha la casualitat que a l'Ajuntament de Llucmajor, governat actualment pels socialistes amb el suport incondicional d'Unió Mallorquina, del PSM i, moltes vegades, del PP, considero que hom se sent un tant impotent quan veiem

la quantitat d'aberracions que s'han estat fent durant els últims quatre anys... No oblidem que una persona que tingui dos dits de sentiment de poble, perquè no se'n pot dir d'altra manera, difícilment podrà callar. Repeteixo, difícilment podrà callar si vertaderament té aquest sentiment... Això vol dir que tots aquests regidors que han estat al llarg de tota aquesta legislatura amb la boca tancada, solament aixecant el braç com si foren autèntics robots...; considero que haurien de deixar la política pel bé del poble. I tornant al tema d'abans, repeteixo que no sóc un polític; únicament que a l'Ajuntament de Llucmajor, al llarg d'aquests últims quatre anys i durant molt de temps abans, han estat en pla de colla d'amics: aquí ho decidim i aquí ho acceptem; pugem a dalt per "crear" un poc de protocol i d'aquí ens anem als bars a beure quatre copes de vi i, si no, a qualsevol restaurant a menjar les gambes i que segueixi pagant el poble. Amb Rabasco això s'acabà. Rabasco ha defensat durant quatre anys el que ell ha considerat més convenient per al poble. així de fàcil. El que passa és que, és clar, per defensar qualsevol cosa que vagi en contra del seu poble, aleshores, és clar, automàticament s'han de tocar els interessos d'aquests regidors que són al govern. Però, repeteixo, no crec que sigui "polèmic", simplement sóc una persona que defensa els interessos del seu poble.

Manjón: Em consta que en la seva època de connivència

M. Manjón

A. de Villarroja



amb el Partit Socialista, o millor dit de donar suport a la política municipal del Partit Socialista que era al davant de la policia municipal, l'Arenal, allò que es diu l'Arenal, estava ben controlat. Vostè creu que actualment segueix pels mateixos viarans l'actuació de la policia municipal?

Rabasco: Bé, aquí cal aclarir dues coses; en primer lloc, la connivència amb el PSOE no ha existit mai, i dic mai en tota l'amplitud d'aquesta paraula; és cert que els socialistes arribaren al poder gràcies al fet que jo, dia 30 de juliol de 1987, em vaig votar a mi mateix; per tant, la connivència, d'entrada, no existeix. El que passa és que, posteriorment, el PSOE entenia que jo era l'única persona que, per la meua condició de funcionari de l'estat, sabia com portar les regnes de la Seguretat Ciutadana, i me'n carregaren la responsabilitat de la Policia Municipal. No és menys cert que la Policia Municipal, si no completament sí la gran majoria, estaven amb mi; jo els vaig poder ensenyar un poc del que sabia i, al final, aconseguírem que la "inseguretat ciutadana" passés a ser un poc més "seguretat ciutadana". La Policia Municipal de Llucmajor, i ho manifesto públicament, crec que és la millor que ha pogut existir en tota la història de Mallorca, perquè, de fet, són gent jove amb ganes d'aprendre i amb ganes de lluitar i de defensar la seguretat del seu poble. El problema és tot un altre, el que passa és que la Policia Municipal, actualment, està a les ordres del Sr. Tomàs Garcies..., doncs està a les ordres d'un senyor que l'única cosa, crec, que el preocupa, és que defensi o vigili aquelles zones on ell té interessos personals, ja es pot dir "Picadilly", com "zona Dos de Maig"... Però, repeteixo, amb la Policia Municipal que tenim a Llucmajor i amb una bona direcció es podrien realitzar moltes coses.

Manjón: Què li diu, a vostè, la paraula "ecologia"? Per exemple, Capocorb, l'Escalella, Son Verí Nou...

Rabasco: Parlar d'ecologia a Llucmajor... parlar d'ecologia a Llucmajor m'obliga sense remei a pensar en... ¿a veure, com li ho diria per precisar el concepte? M'obliga a pensar en especulació del terreny. Així de fàcil: especulació del terreny, és a dir, Capocorb, Cala Pi, Son Verí Nou i un munt d'indrets més. Solament se'ls pot qualificar d'especulació dels terrenys. M'explicaré un poc millor: tots sabem que el terme de Llucmajor és importantíssim en temes i troballes arqueològiques i en naturalesa en general, el que passa és que aquí a algú li ha interessat més fer urbanitzacions amb ànim de lucre que fer zones on es puguin defensar els valors ecològics i de gran valor arqueològic. El que més em preocupa, també, dintre d'aquesta ideologia, és que el PSOE, cada cop que ha intentat proposar alguna urbanització, s'entengui com a destruir algun entorn ecològic, sempre, a pesar del que diguin, però les actes de l'Ajuntament hi són..., sempre han comptat amb l'ajuda del PSM. I això hi és escrit. Per tant, parlar de zones ecològiques... considero que avui dia ja està tot pràcticament fet: Capocorb està destruït, a Majoris Decima hi ha una urbanització, al Puig Roig n'hi ha una altra que, per cert, l'enginyer de Camins era Francesc Triay que firmà el projecte, a Son Verí Nou tots

Entrevista amb Joaquín Rabasco Ferreira

...

sabem que hi ha un munt de xalets que ultrapassen l'alçada i, emperò, tots estan sobreseguts perquè, qui sap, a algú li ha interessat que se sobreseguin aquests assumptes... És clar que al terme de Llucmajor encara hi ha molt de terreny per cuidar i esperem i Déu ho vulgui que el proper govern municipal que entri no ho destrossi.

Manjón: Vostè sap, Sr. Rabasco, que en certs ajuntaments de l'Estat espanyol s'està declinant el reclutament dels mossos. ¿Pot voler dir, això, que si vostè arribés a president del Consistori llucmajorer prendria posicions en aquest tema? Jo li vaig la pregunta perquè el tema de l'exèrcit és d'actualitat, el qual és, diguem, un tema calent i, per tant, és convenient portar-lo a les nostres pàgines.

Rabasco: No li entenc bé la intenció de la pregunta. Per favor...

Manjón: Doncs és molt senzill. Vostè sap bé què és la insubmissió, què és el servei substitutori i vostè sap bé que és estar totalment en contra de les lleves. Aleshores, certs ajuntaments de l'Estat, concretament, el de la ciutat de Sabadell, han declinat ser ells qui, com fins ara, s'encarreguin del reclutament, del pesatge, de la mida i de la citació dels mossos, per passar-lo, com seria més natural, a l'Exèrcit. ¿vostè contempla aquest fet en el seu programa?

Rabasco: No, senzillament no el contemplo i, a més, he de dir amb tota l'honestedat que em caracteritza que no he pensat tampoc en aquest punt. Però, no obstant, vull afegir una cosa: la veritat és que a ASI hi ha persones

vàlides i, és clar, que saben sobre aquests fets i estic convençut que, si arribem a l'Ajuntament de Llucmajor, o obrarem en conseqüència, un cop escoltat el comitè i un cop escoltat la comissió de govern.

Adolfo: La veritat és que jo, fins ara, com oient i testimoni d'aquesta conversa-entrevista, estic observant un Rabasco distès, "empollat" en el seu discurs, amb reflexos i fins i tot un tant fresc; però, a l'únic plenari de l'Ajuntament de Llucmajor al qual he anat no vaig acabar de trobar un Sr. Rabasco que arribés a aquestes cotes. això em permet preguntar-li és diferent veure els toros des de la barrera, aquí a la seu d'ASI, que haver de defensar la cosa pública, el seu poble del que ha parlat, en el mateix camp de joc?

Rabasco: Home, és evident. Els toros es veuen molt bé des de la barrera, això és molt clar. El que passa és que jo també considero vàlida l'experiència que he adquirit al llarg d'aquests quatre anys, i aquesta, potser, em far ser més distès en les meves apreciacions i en les meves manifestacions. No obstant, quan una persona arriba per primer cop a un ajuntament, posem per ca, creu que allò és xauxa. I no. Ens trobem amb persones que ja són molt madures en les trampes que s'empren dins de la política per fer canviar el que és vertaderament la realitat. Sigui com sigui el que sí és un fet és que l'Ajuntament de Llucmajor, per primer cop en la seva història, al llarg d'aquests darrers quatre anys ha tingut més contenciosos i més problemes que qualsevol altre ajuntament de la geografia espanyola. I això no és bo.

Adolfo: "Tots estam un poc o molt corromputs", vaig sentir dir fa setmanes a un alt exponent de la política balear. ¿S'identifica el Sr. Rabasco en quelcom de la

intencionalitat i el contingut d'aquesta afirmació?

Rabasco: No; a mi, durant aquests anys de regidor, m'han ofert la possibilitat de vendre el meu vot, però no he acceptat un joc que considerava brut. He defensat el que m'ha semblat millor per als interessos del meu poble.

Adolfo: A micròfon obert i amb la responsabilitat afegida que suposa aquesta conversació a tres bandes, m'atreveixo a preguntar al Sr. Rabasco, regidor en funcions del Consistori llucmajorer, ¿hi ha o no hi ha corrupció a l'Ajuntament de Llucmajor?

Rabasco: Jo, com a regidor, no tinc accés avui per avui a tota la documentació de possibles pactes secrets que s'hagin pogut fer. El que sí em comprometo a fer és que, en cas que arribi a l'alcaldia, descobriré si hi ha hagut o no corrupció.

Adolfo: Per acabar, exposo i pregunto: es diu que tots podem ser "aprenents de tot i mestres de res". ¿De què és especialista el Sr. Rabasco? Concreto: ¿Quins adjectius l'autodefineixen millor: eficaç, honest, faixador, encaixador, catalitzador d'il·lusions...?

Rabasco: Eficax ho sóc en el que em proposo, i un treballador nat que, a més de portar endavant la meva empresa i la meva família, he aconseguit, amb l'ajuda de molts és ben cert, estructurar una associació que ja compta aquí, al terme de Llucmajor-l'Arenal, amb uns mil socis, més de nou-cents, per ser més exactes. I honest, respecte de la meva gestió com a regidor durant aquests quatre anys, reto a qualsevol que, amb proves, em demostrï el contrari... En fi, millor que parlar jo de mi mateix, millor que siguin els que em coneixen a fons que parlin per mi, ¿no li sembla?



Vota



Agrupación Social
Independiente

NI LOS UNOS,

NI LOS OTROS...

INDEPENDIENTES!

¡JUNTOS...FEIM POBLE!

¡JUNTOS...HACEMOS PUEBLO!

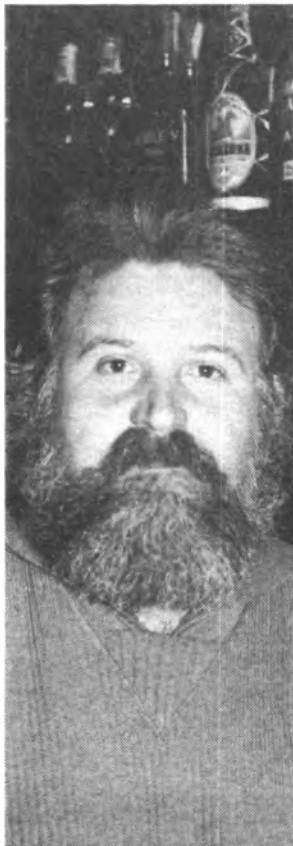
Quines són les seccions que més us agraden de s'Arenal de Mallorca?



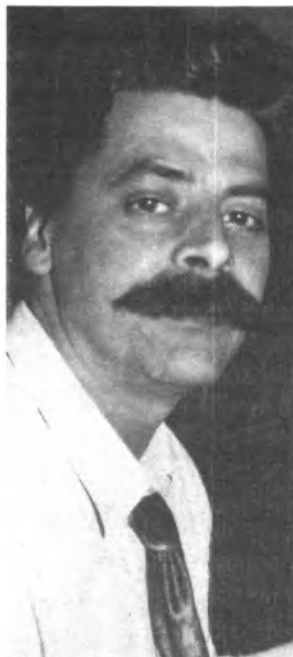
Germans Oliver, ferrers: Ens agraden els anuncis i la publicitat en general. Donen una informació prou clara de la marxa econòmica de la nostra comarca.



Famílies Polanco-Ferrà; venedors de cortines. Ens agraden les mossegades. Repassam els anuncis



Antoni Serrano (Casa Manchega) M'agraden sobretot les fotos.



Pere Colom i Cabot, agent de viatges: M'agraden les gloses i les entrevistes.



Meritxel Font de Prada: M'agraden les xafarderies i les notícies locals.



Maria del Carme Bonnin, joiera: M'agrada repassar els anuncis, també m'agraden les gloses.



Sebastià Ballester, forner: M'agrada perquè parlau clar. M'agraden les notícies de s'Arenal.



Antoni Sastre i Barceló: Les xafarderies i el col·loqui d'en Manjón.



Pere Canals Morro (Hotel): M'agraden totes les seccions, menys el Puput de Cresta Molla.



CODIRE
 Comercial de Distribuciones Reus

Distribuidors Exclusiu de
 pastes i preuinats
 «SANT MARINO»

OFICINES: Carrer Marbella, 20 Edif. Sometimes Parc
 Tel. 74 31 05 Fax 26 76 34
 07610 CAN PASTILLA

MANTENIMIENTO BALEAR
 DE RIEGOS & JARDINES S.A.

Construcció de jardins-recs automàtics tot tipus de plantes-terra-fems-adobs- etc.
 Tot en jardineria

Carrer Guadalquivir, s/n - Tel.: 27 44 93
 07009 ES VIVERO - Ciutat



SEMAR

EMBOTITS
 EL BON GUST DE MALLORCA

Carrer Tomàs Montserrat, 6-8
 Tel. 66 01 57 - LLUCMAJOR

S'Arenal
 de Mallorca

EL MILLOR
 SUPORT
 PUBLICITARI
 DE LA SEVA
 EMPRESA
 A LA NOSTRA
 COMARCA

Tel. 26 50 05

CLINICA DENTAL

Dra. Pilar Oto María
 METGE ODONTÒLEG

Antonio Garcías, 14
 Tel. 66 02 83
 07620 LLUCMAJOR
 MALLORCA
 (Balears)



ASSESSORIA FISCAL SON FERRIOL

Declaracions de renda
 Simplificada: 4.500 ptes.
 Ordinària: 7.000 ptes.
 Patrimoni: 7.000 ptes.
 No esperi al darrer dia

IVA-Renda-Patrimoni-Llicències fiscals
 Avinguda del Cid, 15 - Tel.: 42 87 29
 07198 SON FERRIOL - CIUTAT DE MALLORCA

Espipellades

- Encara és com si ves la cara d'espant que va posar el Sr. Boned, cap de la Falange a Mallorca, quan el dia de Sant Jordi es va veure retratat damunt el llibre del Puput de Cresta Molla, pareixia com un d'aquells allots que veuen el dimoni gros i l'ànima les cau als peus. Al final comprà el llibre, no sé si per il·lustrar el seu cervellet, o per posar-lo al munt dels llibres prohibits.

- El maltractament a la nostra llengua sol ser cosa molt freqüent, però el que ja no ho és tant és que sigui a les institucions públiques allà on se donin aquests fets. Supòs que tots ja sabreu el que va passar al Museu de Mallorca, quan el porter, un ex-guardia civil, agredí verbalment un mallorquí pel fet de no parlar-li en foraster. De moment, aquest porter no ha estat ni amonestat, el més fotut del cas és que el director del Museu de Mallorca, Rosselló Bordoy, que presencià aquell fet, no volgué donar la cara, i se'n rentà les mans.

- La Generalitat de Catalunya ha fet un decret de

normalització lingüística de tots els topònims, indicadors de carreteres, rètols públics, matrícules, etc. D'aquesta manera tant els habitants d'allà com els seus saben a quin país es troben; la gent d'aquí i els nostres visitants no s'aclareixen gaire amb els desgavells i incongruències dels nostres governants en aquesta matèria.

- Fa poc, a la llista d'Esquerra Unida que es presenta al Govern de la nostra comunitat, n'Eberhard Groske, cap de llista dels comunistes, anava seguit per en Pere Felip, que fa de granedor a Santa Catalina. En Groske trobà massa que un granedor el seguís a dins al seu partit, i el va eliminar. En Pere Felip davant aquest greuge se'n ha anat i amb un parell de catalineros més es presenta a les eleccions dins l'Aliança per la República. Els

comunistes d'avui ja no són el que eren, ara fan parts i quarts segons el seu estatus social.

- N'Antonio, el Puput de Cresta Molla, prepara la sortida d'un setmanari en català; bé, no sé si serà en català si el prepara ell, per devers l'Octubre sortirà un altre Sovint, supòs que tornarà a ser com l'anterior, ja que hi ha les mateixes figuretes que a l'anterior. M'han dit que l'amo en Biel dels camions està disposat a perdre un bon estol de milions perquè torni a sortir un nou i furibund setmanari.

- En Rodríguez Viñals ja no vol fer pus de fatxa perquè darrera el seu intent esguerrat d'entrar a Sa Nostra, diu que treu molt poc això d'anar de fatxa.

Carta oberta a la sucursal del PSOE de Palma

Quan entrem, ja, als primers dies de precampanya electoral els partits polítics comencen a entrar amb olivetes els seus missatges, programes, candidats, eslògans, etc. Els ciutadans podem entreveure de cap a on aniran els trets de cada candidatura. Així tenim un PP-UM amb un "Camí de progrés", o un PSM-NM celebrant "15 anys de feina per Mallorca", també una CB proclamant-se "la força de la nostra Terra" i fins i tot un Tolo Güell tot endiumenjat que s'ofereix per obrir les portes de Cort...

Ara bé, pensareu que m'oblidava d'un, potser?, doncs no. És el veritable motiu d'aquesta carta: el PSOE de Mallorca. Estic absolutament perplex de veure la campanya que estan enllestitint, i és a ell a qui li vull adreçar, suara, unes quantes preguntes públiques:

- Per què fan, vostès, una campanya en negatiu ("Porqué llora Cañellas, porqué se le caen los puentes, hay más droga con Cañellas"...)? Per què fan servir l'insult i el menyspreu personal com a arma per aconseguir vots? Se'ls podria titllar de neo-lerrouxistes amb aquesta estratègia?

- Què volen, vostès, els vots dels ciutadans d'aquestes illes o només els dels immigrants? Per què fan tota la precampanya en foraster? Per què parlen de l'"orgull" de fer-se mallorquins? Què és que la majoria dels habitants de Mallorca no ho són? Per què havent-se atrevit, l'Ajuntament de Palma, a suspendre-nos Sa Rua - tradicional festa mallorquina - ha subvencionat la "Feria de Abril" als andalusos?

- Per què es presenta a les illes com a PSIB? Per què no fa com el PSC (Catalunya) o el PSE (Euskadi)? Evidencia un sucursalisme respecte de Madrid? O més aviat palesa un desarrelament i un divorci entre la societat mallorquina i vostès?

- I per últim, creuen vostès que entre els escàndols del PSOE gros (el cas dels germans Guerra, telefonades d'en Benegas, etc.) i les actuacions del PSOE petit d'aquí (afer Cabrera, posicionament en la reforma de l'Estatut, cas Morè, etc.) tenen possibilitats de guanyar les eleccions? Ho pensen de bon de veres?

Montserrat Solà i Bau

EN NUESTRA AUTONOMIA

"Cañellas llora".

El PSOE da limosna.

Rompe el círculo vicioso



Enteniment i futur

Servei d'aigua
a domicili
pou propi

Aljubs de varies
Capacitats amb
motor elevador

SERVICI A LLUCMAJOR I S'ARENAL
N.º REGISTRE SANITARI 2700319 PM

TRANSPORTS MANRESA
CAMIÓ GRUA TRANSPORTS
EN GENERAL

Carrer de l'Estrella, 13
Tel. 66 06 40 LLUCMAJOR

Bar - Restaurante
Andrew

CARRER GRUA, 6
LA RIBERA



POLLASTRES rostits per menjar o per endur-se'n
Qualitat en HAMBURGUESES, «PINCHOS» i ENTREPANS
Carrer Dos de Maig, cantonada Josep M. Quadrado
Tels. 26 90 17 - 10 - S'Arenal de Mallorca



Si vol el projecte de construcció d'una piscina
per a ca seva, apartament o hotel

Pensi en qualcú que pugui

ASSESSORAR-LO
ACONSELLAR-LI el que més li convengui
PLANIFICAR amb tot detall
CONSTRUIR amb tota garantia
MUNTAR-LI el millor del mercat
GARANTIR-LI un perfecte funcionament
i que disposi d'un eficaç
SERVEI TECNIC

EN UNA PARAULA: VAGI A UN PROFESSIONAL

Volem merèixer la seva confiança
Servei tècnic propi de post-venda

c/ Amílcar, 14
Tel. 26 53 29 - 26 53 54
Fax. 49 11 15
07600 s'Arenal (Mallorca)

Calvià

Diada de premsa forana al feu socialista calvianer

M. Manjón

El passat 28 d'abril, i en el saló de plens de l'Ajuntament de Calvià, se celebrà la reunió ordinària de l'Associació de Premsa Forana de Mallorca.

La jornada fou intensa, ja que començà amb una visita a l'ajuntament calvianer. En el transcurs d'aquesta anàrem per les diverses dependències municipals, fent de cicerone la responsable d'Ordenació del Territori, la regidora Margalida Nájera. Prèviament ens fou ofert, als assistents, u petit repertori de cançons antigues i contemporànies interpretades pel Cor de Calvià, dirigit per Francesc Bonnín. Després de recórrer les diverses dependències municipals, Margalida Nájera ens oferí la sala de plens perquè poguéssim celebrar la reunió de l'Associació, i ens digué abans d'acomiarar-nos que volia que ens sentíssim com a casa.

Presidia la mesa de la Diada el president de Premsa Forana, Carles Costa, acompanyat pel periodista Gaspar Sabater.

Els temes que es tractaren en la reunió foren informals, ja que només hi havia representants de tretze publicacions, mentre que són una cinquantena les associades.

Es féu al·lusió al fet que moltes publicacions tenien dificultats per subsistir, sobretot per problemes econòmics. També es digué que seria necessari congelar les subvencions a aquelles revistes que no assisteixen a les assemblees. Per part d'un altre dels reunits, es digué que eren molt diferents les publicacions de la costa que les de l'interior, ja que mentre les primeres tocaven temes puntuals, les segones es dirigien més als temes culturals. També s'exposà que funcionava millor l'Associació quan comptava amb menys associats que actualment. Una altra proposició fou que seria interessant tornar a fer editorials conjunts com abans. També es digué que seria convenient comptar per part dels informadors amb una acreditació, ja que de vegades hi ha problemes d'identificació. I per acabar, es manifestà per part de Carles Costa que per a finals de maig es tornaria a convocar els associats de Premsa Forana.

Després de la reunió, el consistori calvianer oferí una berenada als informadors locals, i hi era present l'alcalde i candidat a la presidència de la comunitat autònoma, Francesc Obrador, el qual digué que en els pressuposts de la CA hi hauria d'haver una partida per a aquestes publicacions que reflecteixen el sentir i les preocupacions dels pobles. Així mateix, comentà que les ajudes serien en atenció a les possibilitats de la revista i sempre comptant amb el control del Parlament Balear.

Finalitzà la Diada amb un recorregut per tot el municipi de Calvià.

PIANOS CA N'ELIES

FUNDADA L'ANY 1920

LLOGUER-COMPRO-VENTA
NOUS I RESTAURATS

ÚNIC TALLER ESPECIALITZAT EN AFINACIÓ,
REPARACIÓ I RESTAURACIÓ DE PIANOS,
CLAVES I HARMONIUMS

Carrer Joan Maura Bisbe, 10 - Tel. 46 20 16

NITO'S
Cafeteria



Entrepans variats
i selectes

Carrer Acapulco, 6
Cantonada Marbella
Tel.: 26 10 82
LES MERAVELLES



Joyeria
Mallorca



Diseño exclusivo

Ofertes especials en or de 18 K.
per a comunions

Carrer dels Trencadors, 26 - local 4
Tel.: 26 06 77
07600 S'ARENAL DE MALLORCA



PERRUQUERIA
PER A
SENYORES

MAKA

Carrer Botànic Bianor, 41
Tel.: 26 07 56
S'ARENAL



Administració de Loteries 28

¡¡L'administració de la grossa!!

c/ Milan, 3
S'Arenal de Mallorca

PETITS ANUNCIS

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Pedreres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.
Cada paraula, 10 pessetes.

**BORSA
INMOBILIÀRIA**

PISOS I XALETs
per llogar a la comarca
de s'Arenal
FINQUES SASTRE
BARCELO
Carrer Milà, 15.
Tel.: 260649.
S'Arenal de Mallorca

ES VEN bocí de terra de 2 quarterades a Bunyola, casa d'eines, llum, aigua i telèfon; vista meravellosa des del Cap Blanc a Cala Figuera. Cridau al tel. 75 44 79.

Lloc aparcament cotxes i motos, a prop de les escoles de s'Arenal (Palma). Tel. 67 10 48 - 26 20 46.

Lloguer de plaça de garatge a la cra. Militar (s'Arenal). Tel. 46 96 10.

ES VEN finca de 5 quarterades a Bunyola, casa per reformar, aigua, llum, telèfon, vista meravellosa. Cridau al tel. 75 44 79.

Informàtica, venc dattassets (enregistradores), jocs originals en cinta i jocs i utilitats en disquet. Per a Commodore 64 K, així com un interface per a la duplicació. Tel. 50 14 73.

VENC pis amb mobles, davant balneari 8 de s'Arenal. Tel. 27 91 70.

VENC pis 2 dormitoris, devora el club nàutic de s'Arenal, lluminós, en perfecte estat, particular. 6.500.000 ptes. negociables. Telefonau de 17 a 20 hores al 77 15 16. Demanau per na Francisca.

IMMOBILIÀRIA

MIR-AMENGUAL

**COMPRA-VENDA
LLOGUER DE TOTA
CLASSE DE BENS
IMMOBILIÀRIS**

**Carrer de Sant
Cristòfol, 16
Tel: 26 92 50
S'ARENAL**

Traspàs berenador amb totes les llicències a s'Arenal. Telf. 490237.

CERC solar, mínim 200 metres quadrats, a dins s'Arenal. Tel. 26 14 26 i 74 01 72.

CONTESTADORS AUTOMÀTICS, telèfons sense mans, telèfons sense fils. **ELECTRONICA EL GAUCHO**. Carrer Mallorca, 2. Tel. 263423.

LI VENEM un solar i li gestionam permisos, plànols, mà d'obra... per al seu xalet, segons el seu gust i la seva butxaca. Informi's: Mir-Amengual 16 92 50.

S'ARENAL, apartament 2 dormitoris, poca comunitat, reformat, amb mobles, rentadora, etc. 4.750.000. Referència 2805. Mir-Amengual 26 92 50.

LES PALMERES, solar molt ben situat, semi-tancat, 1.050 m2. Preu d'ocasió: 7.500.000 ptes. Referència 2882. Mir-Amengual 26 92 50.

S'ARENAL, pis 100 m2, moblat, sala amb xemeneia, reformat, a 75 m de la platja. 8.500.000. Referència 1191. Mir-Amengual 26 92 50.

SON VERI, solar 750 m2, tots els serveis. Referència 2824-b. Mir-Amengual 26 92 50.

LLOGUER a s'Arenal, apartament primera línia, 2 dormitoris dobles, moblat, vistes panoràmiques a la mar, bany, cuina amb electrodomèstics, terrassa 20 m2. 40.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

LLOGUER a s'Arenal, 4 dormitoris dobles, 2 banys, vistes a la platja, cuina amb electrodomèstics, terrassa 20 m2. 50.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

PARTICULAR, venc a urban. La Gruta (el Molinar) un aparcament (cotxeria de quatre propietaris). Tel. 41 61 43

S'ARENAL, planta baixa, sòtil lliure, construïts 105 m, 3 dormitoris, bany, cuina, soterranis, pati. 15.000.000 ptes. Referència 2877-b. Mir-Amengual 26 92 50.

SA TORRE, pis, 2 dormitoris, bany, sala-menjador, cuina, jardí, piscina comunitària, moblat. Referència 2819-b. Mir-Amengual 26 92 50.

BELLAVISTA, solar 500 m2, entre s'Arenal i ses Cadenes. 4.200.000 ptes. Referència 2403-b. Mir-Amengual 26 92 50.

PARTICULAR venc 5è pis zona Ausiàs March, 100 m2, tot renovat, tres habitacions, sala menjador, cuina de roure, 2 banys, pre-instal·lació de calefacció, marbre, fusta de nord, aparcament opcional, abstenir-se agències. 9 milions. Tels. 71 23 23 i 74 03 33.

LLOGUER local 400 m2, al carrer Ferran Alzamora de s'Arenal, entrada a dos carrers. Tel. 26 20 48.

Platja de palma, traspàs local nou en construcció per muntar un restaurant entre els hotels Maria Isabel i Royal Cristina per a la pròxima temporada. Preu a convenir. Local de 260 m2 interior i 400 m2 amb jardins. Tel. 26 63 95.

CALA PI, solar de 1.250 m2, venc per 4.000.000 ptes, facilitats en tres anys. Tel 54 02 63.

XALET a les Palmeres, 3 dormitoris dobles, 2 banys, solar 560 m2, molt bona conservació, mobles nous, jardí amb barbacoa, 2 terrasses, xemeneia. Mir-Amengual 26 92 50.

COLL D'EN RABASSA, pis a estrenar, 2n pis amb ascensor, finca de tres altures, sala menjador, cuina, 3 habitacions, 2 armaris empotrats, bugaderia, 2 banys, terrassa tot exterior. Venc per 8.400.000 ptes. Garatge opcional, 1.100.000 ptes. amb traster. Tel. 26 21 84. A partir de les 17 hores.

S'ARENAL, primera línia, per no poder atendre. Traspàs souvenir amb molt de gènere, amb begudes i gelats a la terrassa. Tel. 24 15 21 i 26 33 07.

S'ARENAL, balneari 3 i 4, primera línia. Traspàs tenda amb o sense gènere a preu interessant. Tel. 26 00 14.

SON FERRIOL NOU, xalet adossat de primera qualitat, amb 4 dormitoris i 2 banys. Venc per 18.500.000 ptes. Tel. 75 25 10.

BADIA GRAN, xalet a una cantonada, 2 habitacions, cuina, bany, sala amb xemeneia, 300 m2 de jardí, possibilitat d'ampliació. Venc per 12.500.000 ptes. A partir de les 15 h al tel. 74 12 15.

Traspàs bar-pizzeria a primera línia de s'Arenal. Preu raonable. Tel. 36 06 49.

NECESSIT terreny d'unes quatre quarterades per muntar un camp de tir prop de s'Arenal. Tel. 26 38 96.

APARCAMENT, lloguer de cotxes i motos. Devora les escoles públiques antigues de s'Arenal-Palma. 67 10 48 - 26 20 46.

Traspàs pastisseria a c/ Eusebi Estada, 77. Local de 60 m2, lloguer baix, contracte indefinit; amb maquinària: 2.500.000, sense maquinària: 2.000.000. Tel. 24 02 70, a partir de les 20'30 hores.

LLOGUER de casa de camp amb 2 dormitoris, 1 bany, llum a 220. Tot l'any: 40.000 ptes; mig any: 45.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA SOLAR a Cala Estància, 1.200 m2, quasi a primera línia. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA PIS, primeríssima línia a Can Pastilla, amoblat, 398 m2, 4 dormitoris dobles, 3 banys, sala menjador, sala d'estar, cuina, terrassa, telèfon, bugaderia, porteria, ascensor, sòls de marbre. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA PIS primera línia a Can Pastilla, 2 dormitoris, preu d'ocasió: 7.250.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENC XALET a badia Gran, excel·lent estat, 6 anys, exquisadament decorat, molt lluminós, 4 dormitoris dobles, armaris empotrats, 2 banys complets, sala menjador amb xemeneia, cuina equipada, calefacció, parets aïllades, telèfon, garatge, tot en fusta de nord. 23.000.000 ptes, facilitats. Mir-Amengual 26 92 50.

TRASPÀS negoci zona Club Nàutic, cafeteria totalment equipada, 100 m2, extractor de fums, congelador, microones, billar propi, equip de música, tv, llums d'emergència... i casa a la part del darrera. Traspàs contracte indefinit: 9.500.000 ptes. Lloguer: 45.000 ptes. Tots els permisos en regla. Mir-Amengual 26 92 50.

VENC XALET a Badia Blava, pròxima construcció, tipus dúplex i solàrium, 3 dormitoris dobles (2 amb terrassa), 2 banys complets, cuina no equipada, porxo, garatge i jardí. A un preu excepcional: 13.700.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENC apartament, excel·lent situació, davant balneari 6, precioses vistes al mar, moblat, calefacció, gran terrassa i aparcament inclòs. Tel. 26 51 21.

Traspàs joieria, zona Can Pastilla, 1a. línia, molt ben muntada, superfície 45 m2 i 29 m2 de terrassa, caixa forta, soterrani, màquina registradora, aire condicionat, etc... Amb gènere: 10.250.000 ptes; sense gènere: 4.850.000 ptes. Tel. 26 51 21.

ATENCIÓ INVERSIONISTES! Casa mallorquina zona Cales de Mallorca, 100 anys, reformada, 20.000 m2 de terres, piscina, pista de tennis, a 1.500 metres de la platja, possibilitat de comprar terres i negoci. Mir-Amengual 26 92 50.

**ANIMALS DE
COMPANYIA**

CONSULTORI VETERINARI. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - baixos. Tels: 491736 - De dilluns a divendres, de 17 a 20 hores.

CLINICA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdager, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

ANUNCIAU-VOS DE FRANC A S'ARENAL DE MALLORCA

Nom:
Cognom:

D.N.I.

TELF:

ATENCIÓ

—Escriuiu un sol anunci per cupó.
—Usau lletres majúscules.
—Escriuiu dins el requadre el text.

Ompliu aquest cupó i enviau-lo a:
S'ARENAL DE MALLORCA: Camí de les Pedreres, 132 — 07600 —
SES CADENES DE S'ARENAL

PETITS ANUNCIS

ENTRE CAN PASTILLA i s'Arenal, cerc nau industrial o solar gran, per construir-n'hi una. Tel. 261246.

NECESSIT Magatzem, casa vella o solar a Ses Cadenes, Pil·larí o Meravelles. Ofertes al 261246 - 261052.

Rústica de regadiu devers s'Aranjassa, 10.000 metres quadrats, casa legilatzada que necessita reformes al molí, safareig. Possibilitat d'electricitat. 11.000.000 ptes. Facilitats. Tel.: 715131 i 740236.

PERRUQUERIES

PERRUQUERIA de senyors Ca'n Paco. Carrer Virgili, 1 - Can Pastilla.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

MIQUELA PERRUQUERA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel 262065.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

VIATGES

VIATGES XALOKI. Bitllets de vaixell i d'avió. Telèfon: 267450.

VENDES

VENC una planta de Philodendro, molt vistosa, apte per a jardí. Preu a convenir. Demanau per na Francisca. Tel. 75 15 27.

Trobareu a les llibreries "La Olimpíada del 36" de Punta de n'Amer (Mallorca) a Sant Ciprien (França). Tel. 20 03 42.

HERBA SANA, plantes medicinals, herboristeria, dietètica, productes naturals, cosmètica, règims. Carrer Joan Munar, 11. Tel. 75 74 83. Ciutat.

OUS FRESCS de gallina rossa. Servici a restaurants i hotels cada tres dies. Preus interessants. Granja Acosta. Llucmajor. Tel. 660432.

LIBRERIA DE VERD EN BLAU. Llibres en català i en castellà. Especialitat en lectures juvenils i infantils. Comandes de llibres en 24 hores. Avinguda del Cid, 56. Tel. 248360 - Son Ferrer.

PORTES PRADES. Portes muntades, armaris, persianes, fusteria en general. c/ Tinent Ferrà Fiol, 6 baixos. Tel. 76 11 41. Palma.

CA RATER mallorquí, amb les orelles ben dretes. Si en teniu cap per a regalar us garantesc que serà tractat com un senyor. Telèfon: 40 16 75.

BULTACO Metralla 250 Gts, la venc. Tel. 29 73 27, vespres.

Venc Interface Data CCTT, jocs i utilitats per a Commodore 64 amb disc 50147.

Estic a l'atur. Si pot ajudar-me econòmicament, faci'm un ingrés (per poc que sigui) a Sa Nostra, llibreta 436.698-58. Anonimat recíproc. Moltes gràcies.

PERSONALS

Atenció: Professora d'EGB cerca gent per intercanvi cultural i amistat. Apt. 1.792 Palma.

Advocat, 25 anys, cerc senyoreta per relacions matrimonials. Carles, 72 28 36.

Estudiant, 24 anys, guapo, alegre, optimista, m'agrada l'art i l'esport. Apt. 10.221 - Palma.

Senyor 41 anys, un parell de negocis, cerc senyora economista que em pugui ajudar, és igual si té fills. Interessades escriure a l'apt. 10.221 de Palma.

OCASIÓ. Traspàs cafeteria, balneari 0 (Can Pastilla). Completament equipada, gran magatzem, lloguer baixíssim, contracte indefinit, al comptat 9 milions. S'estudiaran altres ofertes. Tel. 26 10 88.

A TU, DONA, si cerques la leva mitja taronja, informa't gratis, sense compromís. Apt. 1.823 Palma.

PERRUQUERA, negoci propi, importants estalvis, pis i cotxe, caràcter agradable, fadrina, tenc el futur resolt; vull formar parella seriosa. 27 779 90.

FADRÍ, 26 anys, 1'87 d'alçada, prim, atractiu, amb el futur resolt, bona salut, estalvis, pis, moto; vull conèixer senyoreta 20 a 25 anys, seriosa. 72 14 94.

SENYOR DE NEGOCIS, alt, sincer, responsable, 51 anys; voldria refer la meua vida, senyora intel·ligent, indiferent fills. Que tenguí cultura, sobretot culta, elegant. 71 00 87.

MESTRE D'OBRES, 42 anys, atractiu, estudis superiors, sense vicis; m'agradaria trobar senyora senzilla, gran personalitat, fins matrimonials, indiferent fills. 27 79 90.

Ricardo, ffsal, 29 anys, fadrí, 1'73 d'alçada, more, ulls clars; m'agradaria conèixer sra. o srta., semblant situació i característiques, fins als 28 anys. Escriure a l'apt. 10.221 - 07080 Palma.

Per fi he decidit posar aquest anunci, tenc 34 anys, fadrina, estudis superiors; voldria conèixer home amant de la cultura i la naturalesa, amb fins seriosos. Dolores, apt. de correus núm. 2 de s'Arenal.

Divorciada, 42 anys, feina, sense fills; cerc senyor per compartir la vida. Escriure, tel. 72 28 36.

MESTRESSA DE CASA, 65 anys, 1'72 d'alçada, prima; em trob sola, però amb ganes de viure, dinàmica; voldria conèixer senyor semblant, per tenir una llar. Anima't i no dubtes a cridar-me. 27 79 90.

SEPARAT, 50 anys, ben situat, 1'80 d'alçada, diversos negocis, estudis superiors, capital elevat; voldria contactar amb senyoreta/senyora formal, amb personalitat, per casar-me. 27 79 90.

ESTRANGERA distingida, feina en una gran empresa, cultura alta, no tenc problemes ni vicis, molta soledat; voldria conèixer senyor, alt, per formar una llar en harmonia, de 39 a 45 anys.

PICAPEDRER, 40 anys, 100.000 ptes al mes, pis, xalet propi, cotxe, propietari terres, afeccionat al bàsquet, tennis; voldria trobar senyora. 27 79 90.

Propietària comerços, resident a Alcúdia, ben plantada, fadrina, estalvis, cotxe; em trob sola, trista. Voldria entaular amistat, senyor seriós. 72 14 94.

ADMINISTRATIU comptable, bon capital, cotxe i pis propi, cap problema de salut, m'agrada el mar, viatjar; voldria conèixer senyoreta semblant. 27 779 90.

Mecanògrafa, 34 anys, atractiva, elegant, amant de la casa, simpàtica, feina segura, vida acomodada; si m'elegeixes com a esposa et faré feliç; bo, treballador, agradable. 27 79 90.

Tenc 21 anys, em trob tot sol, amb desig de trobar una al.lota de 16 a 22 anys per a relacions de futur. L'interessada, que cridi al 72 28 36.

ALLOT 22 anys, empresari, alt i prim, atractiu, cabells castanys, ulls blaus; voldria conèixer al.lota de 16 a 22 anys per amistat. Interessades, podeu cridar al 72 28 36.

Administració de Finques FINQUES PALMA

Duim tota classe de:

Comunitats de propietaris.

Lloguers.

Traspassos.

Gestionam els seus contractes.

Etc.

També comptam amb:

Assessoria Tècnica i

Jurídica, Projectes,

Planells, Balanços,

Llicències, etc.

Estam a la seva disposició a:

C/. Dofí, 3.1 C

Tels. 26 14 47 i 26 01 38

CAN PASTILLA

CONSULTI'NS!!!

AL.LOTA, cerca al.lota íntima. Apt. 1.076 Palma.

EMPLEAT, 55 anys, alt, vida acomodada, sense problemes, separat legal, finques, casa de camp; m'agradaria conèixer senyora/senyoreta de 40 a 50 anys, sense vicis, intel·ligent, amant de la llar. 27 79 90.

INFERMERA oberta, alegre, sincera; cerca al.lot sincer i formal. Interessats escriure a l'apt. 10.331.

PROFESSOR, 49 anys, capital elevat, finques, xalet, estalvis importants, vida acomodada; senyoreta intel·ligent, bondadosa, amistat i fins seriosos. 71 00 87.

SENYORA separada, filla de set anys, negoci propi, culta; cerca senyor per relació formal. Tenc 40 anys. Apt. correus 192 Can Pastilla.

Secretària d'administració, 32 anys, rossa, bona presència, fadrina, visc sola, pis propi, cotxe; vull conèixer senyor per formar una llar, bo, amant de la casa. 27 79 90.



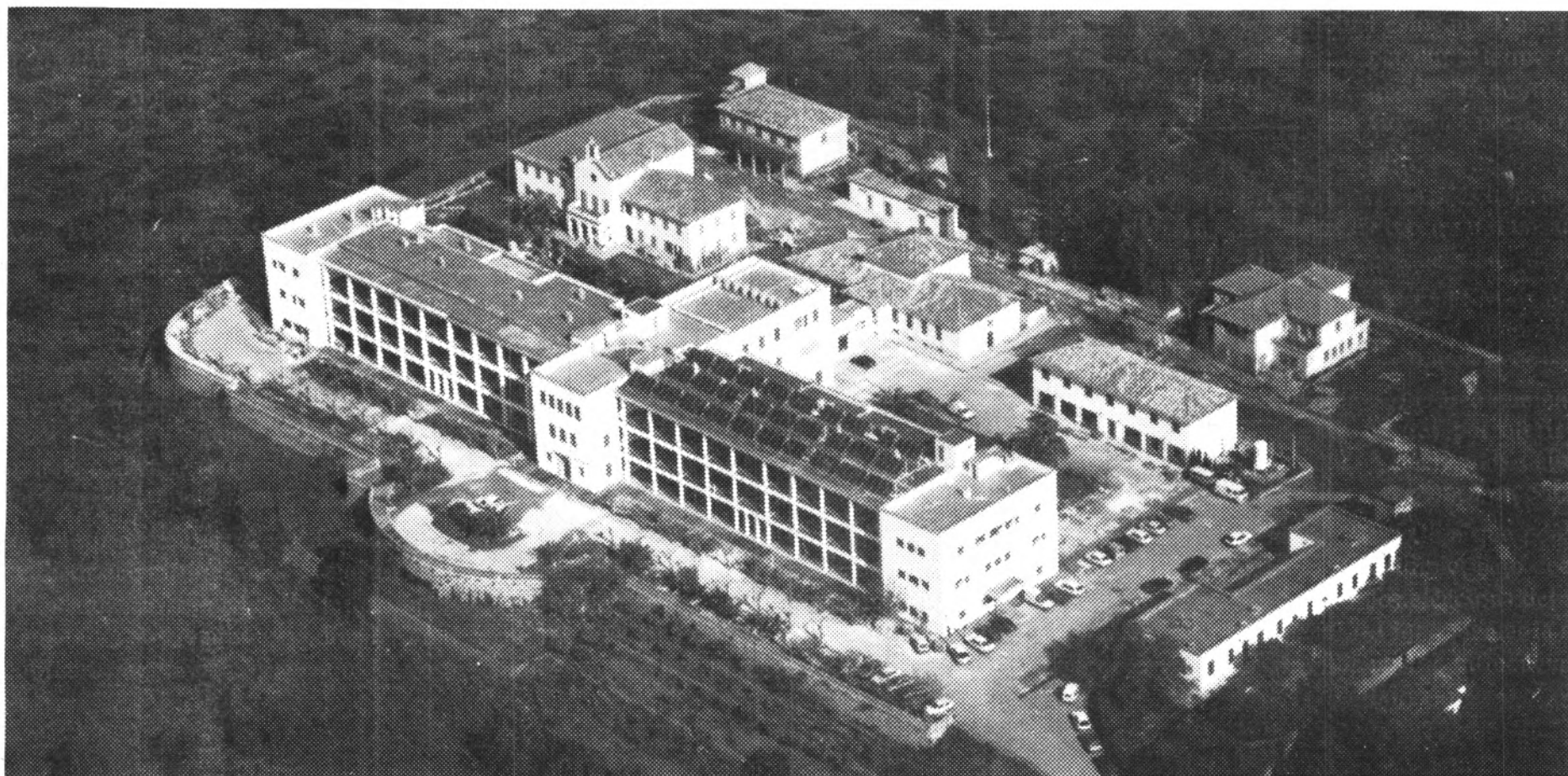
PER IL·LUMINAR
LA SEVA LLAR
**ELÈCTRICA
NYEGOS**
Jaume Balmes, 45
Telèfon 29 56 18
07004 Ciutat de Mallorca

MENJARS CASOLANS



SOM ESPECIALISTES
EN XOT I PORCELLA
FEIM PRESSUPOSTS
PER A BATETJOS,
COMUNIONS I BODES
APARCAMENT PROPÍ
ELS DILLUNS
TANCAT
AVINGUDA DE
CARLES V - TEL.: 661117
LLUCMAJOR

El principi d'una bella història



HOSPITAL JOAN MARCH
Feim Salut



GOVERN BALEAR

Conselleria de Sanitat i Seguretat Social

PERSONALS

Mònica, cerc un home per formar parella, seriós. Interessats escriure a l'apartat 10221 de Palma.

SENYORA de 45 anys, amb una filla independent, m'agraden els animals i la natura, treball de fiscal. Cerc senyor culte per formar parella, fins seriosos. Interessats escriure a l'apartat 10231 de Palma.

Joana, 24 anys, 1'69 d'alçada, m'agrada l'esport i l'art; cerc al.lots per anar al cine, al camp i a ballar. Si vols una amistat sincera, escriu a l'apartat de correus 10.221 de Palma.

Joana, 21 anys, 1'70 d'alçada, ulls clars, treballadora, sense problemes familiars, m'agrada el cinema, la música i l'esport; cerc al.lot de característiques semblants. Interessats escriure a l'apartat 10.231.

Empresari, cerc senyora que sàpiga economia per ajudar en el negoci. Fins matrimonials, interessades escriu a l'apartat 10.221 de Palma.

JOVE de 16 anys, cerc al.lot de 16 a 23 anys que sigui obert, honrat. Interessats escriure a l'apartat 10.231 de Palma.

FADRINA, alta i educada, cerc jove per a fins matrimonials. Escriure a l'apartat 10.221 de Palma.

ALLOTA de 17 anys, auxiliar de clínica, cerc al.lot que sigui com jo, és a dir, simpàtic, obert, divertit. Fins seriosos. Escriu a l'apartat de correus 10.231 de Palma.

Som jove, 23 anys, un poc immadura, alegre i simpàtica, tenc els ulls verds i els cabells rossos, bastant emotiva i tenc ganes de trobar qualque company per compartir bons moments i una amistat sincera. 27 79 90.

AMOR, bella paraula, sobretot si quan la sents, et corresponen. dona, si tens bon cor i necessites amor, crida'm al 71 00 87.

Dona d'una quarantena d'anys, s'ofereix per netejar cases a la zona de s'Arenal. Tel. 49 13 75.

GASTRONOMIA

MCDONALD'S S'ARENAL. Celebra el teu aniversari amb nosaltres en un ambient familiar. Avinguda nacional, 34 (entre els balnearis 8 i 9). Tel. 491891. Sra. Susana.

RESTAURANT JAMAICA, cuina mallorquina, especialitat en paelles. Carretera Militar, davant l'ambulatori. Tel. 262923. S'Arenal.

RESTAURANT SA BOLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Mervelles. Tel. 265188.

OS CANTEIROS RESTAURANT. A casa galega do Ca'n Pastilla. Comidas einhos galegos. Av. Bartomeu Riutort, s/n. Tel. 262674 - Ca'n Pastilla.



ROTLET, bar-restaurant. Menús econòmics i tapes variades. Obert cada dia menys els dijous horabaixa. Carrer Capità Ramonell Boix, 132. Tel. 24 00 26 Es Molinar.

POSTAL MAPACAIBO, cuina mallorquina casolana. Devora les Escoles de Ca'n Pastilla. Tel. 263017.

BAR RESTAURANT ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyonia. Carrer de la Grúa, 6 - Ca'n Pastilla.

XINA ORIENTAL. Menjars i begudes xineses. Carrer de Joaquim Verdager, 12. Tel. 266721, s'Arenal.

SERVEIS PROFESSIONALS

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correges de ventilador, canvis d'oli, greixar, rentats de motor. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

TINTORERIA CALTOR. Netetja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

NEUMATICS SON FERRIOL, equilibrats de rodes, canvi de rodes i peces. Avinguda del Cid, 73. Tel. 413155 - Son Ferriol.

Dona de fer feines s'ofereix per hores de Sant Jordi i enrevoltants. Telf.-642494.

No visc a s'Arenal, però cerc feina. Tenc 28 anys, la meua darrera ocupació ha estat de guarda de seguretat. Oscar. Crideu al 20 97 45. Gràcies.

ALLOTA de 18 anys, s'ofereix per tenir cura dels nins, zona s'Arenal, Can Pastilla, Coll d'en Rabassa. Tel. 26 45 05.

CUINER, s'ofereix per fer tapes a hores extres. Tel. 26 63 32.

PAPERERIA CERVERA. Material escolar i d'oficina. Llibres de comptabilitat. Cardenal Rossell, 82 - Coll d'En Rabassa.

MESTRESSA s'ofereix per cuidar nins a ca meua de s'Arenal. Horari a convenir. Tel. 262197.

TOT consulta estètica. Cirurgia plàstica, neuràlgies, tractaments de pell, stress, massatges, reuma, drenatge limfàtic, cellulitis, dietètica, varices. Cta. Militar, 279, 1 esquerra. s'Arenal. Tel. 49 17 33.

FERRERIA DE N'ANTONISSEGUI. Ferro i alumini. Carrer de Castillejos, 53. Tel. 262592. Coll d'En Rabassa.

BUGADERIA Super Clean, rentam en sec i amb iagua, mantes, cobertors i tota la resta. C/ de sant Antoni de la Platja, 8 - Can Pastilla. 260370.

LLUCMAJOR, pneumàtics Joan Servera, correges de tot tipus, bateries, equilibrats, pegats ràpids i pegats de coberta en calent. Ronda Migjorn, s/n. Tel. 660089.

Si tens temps lliure, vols guanyar doblers extres i a més et vols aprimar, crida'm al telèfon 24 77 38.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314 - Es Pilarí.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries **CEJU.CB.**, instal·ladors oficials de gas ciutat, propà i butà. Carrer Marqués de Tenerife, 77. Tel. 242593 - Son Ferriol.

Comptabilitat per a petites i mitjanes empreses. Telèfon 41 09 41.

MATERIAL DE CONSTRUCCIO, rajoles i pavimentació. **JOSEP MARTINEZ.** Carrer Canonge M. Rotger, 9. Tel. 260091.

EL COMODIN, el seu braç dret. Fill d'hoteler internacional, relacions públiques, secretari personal, xofer, home de confiança. El comodí té 30 anys i un aspecte agradable. J. M. Sierra Sanz. L'home de la situació. Apt. 102 Llucmajor.

Estudiant de BUP s'ofereix per guardar nins petits, tenc experiència, els guardaria a ca meua i els donaria menjar, des de les 4 de l'horabaixa fins a les 10 del vespre. 30.000 ptes/mes. Tel. 49 26 32. S'Arenal.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, porters electrònics. **ELECTRONICA EL GAUCHO.** Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

Cercam persona que vulgui formar societat o qualsevol classe de negoci. Per contactes, al tel. 24 79 12 i 27 42 43. Vespres i festius. Apt. 10.237 Palma.

GUARD NINS a ca meua. Bon tracte. Tel. 266834.

TELEVISORS, vídeos, ràdio-cassettes, arreglam. **ELECTRONICA J. GARCIES.** Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335 - Coll d'En Rabassa.

CAFE CA'N REAGAN. Berenars i soparets. Lloc de trobada dels pagesos del Pla de Sant Jordi. Tel. 411266 - Casa Blanca.

BORSA DEL MOTOR

VENC cotxe Talbot Horizon. Bon estat. Tel. 26 78 34.

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlem. **AGENCIA OFICIAL RE-NAULT.** Tel. 413867 - Son Ferriol.

ENSENYANCES

Si vols classes d'anglès, pots tenir una professora titulada. Demanau per na Marga. Tel. 46 00 93, de 9 a 10.

CLASSES particulars de ball, individual o parelles, cha-cha-cha, rumba, fox-trot, samba i altres. César, llista de correus de Can Pastilla.



C. BALEARES, 25-2
El Arenal

* **Per empresaris:**
—Cursos de programació a mida.
—Formació d'usuaris amb el seus propis programes.

* **Cursos de:**
—Programació en:
BASIC - CLIPPER
dBASE III PLUS
TURBO (BASIC-C-PASCAL)
—Formació d'usuaris en:
OPPEN ACCESS II
SYMPHONY - WINDOWS
WORDPERFECT

* **A més d'un llarg etcètera** pots aprendre:

BANCA-REPAS
COMPTABILITAT
MECANOGRAFIA
Carrer Balears, 25-2-1
Tel. 49 19 16 - S'Arenal de Mallorca

Repas català, francès, llatí, leonès, socials, naturals, grec... EGB (totes les assignatures), BUP. Tel. 72 28 28 - 26 23 56.

FOTO KAMAL

QUICK Sistem

Les fotos més barates que mai

9 x 13 - 25 ptes.

10 x 15 - 29 ptes.

Fotos en només 6 hores

Carrer Llaüd, Apt. Latino, 17
Tel.: 26 94 16 - S'ARENAL

S'Arenal
de Mallorca **265005**



Llanterneria
Fontblanc c.b.

Instal·lacions
Venda de material sanitari
Piscines
Calefacció i gas
Mobles de bany

c/Diego Zaforteza, 3
Tel. 26 48 73 07600 s'Arenal de Mallorca



La família Santandreu regenta el millor restaurant del carrer de Sant Bartomeu de s'Arenal.



Helmut Stanka. Fa vuit anys que regenta la Cerveceria Warsteiner del Riu Centre. És austriac, però duu 30 anys a Mallorca. A la fotografia el veim amb les seves clientes de s'Arenal.



Na Loli Fajula, propietària de l'administració de loteries de s'Arenal ha estat notícia aquest mes passat. Va formar part del grup d'artistes que interpretaren "El carro del heno" d'en Cela a un teatre de Madrid, comèdia que va haver de plegar abans d'hora per manca de patrocinadors. Tanmateix, na Loli ho va passar d'allò més bé per la capital de Castella, va sortir a la TVE i va conèixer molta de gent de la faràndula madrilenya.



HIPER ARENAL

C/. Trasimè (cantonada Tòquio)
davant balneari 8 S'ARENAL



OFERTES PRIMAVERA

Durant aquestes dates hi haurà més
de 100 articles a preu de cost

Gran exposició en sabates i llenceria

En peix fresc del dia, vegeu les nostres
ofertes diàries

Grans ofertes en menjar d'animals.
Vegeu exposició

En fruites i verdures, vegeu qualitat i preus

Alimentació

Oli BALLE oliva 1 lt	298
Salsitxes MEICA Frankfurt 480 gr	315
Salsitxes MEICA Bockwurst 480 gr	243
Gran Pomler	760
Cafè RICO molt 100 % 250 gr	149
Cafè RICO especial bar 1 kg	585
Galleta ARLUY sandwich pack 3	95
Galleta ARLUY principito	68
LU Galletes PRNICEPE 250 gr	146
Pa DONUTS 600 gr + 1 de 300 gr de regal	169
Galletes LA PAYESITA oli 400 gr	129
Mongetes SILVER GLADE	65
Pastes GALLO 500 gr	98
Mantega CHAMBURCY 170 gr	179
MANTEGA CHAMBURCY 450 gr	429
Tonyina clar CABO DE PENAS pack 3	169
Pot berberetxos CABO DE PENAS 45/55	111
Arròs MIURA 1 kg	118
Pipinos KHUNE 700 gr	199
Carn freda DAK 340 gr	165
Cereals KRISPIS 300	216
Cereals MIEL POPS 250	216
Talls TARRADELLAS	159
Paté TARRADELLAS 120 gr	79
Xocolata farcida ELGORRIAGA	119
DANONE gusts pack 8	220
DANONE natural pack 8	186
Maonesa KRAFF 450 gr	169
COLA CAO 350 gr	195
Tomàtiga natural triturada ORLANDO 1 kg	72
Melicotó en almívar VIVO 1/2 kg	69
Patates fregides ROSDOR 200 gr	99

Líquids

Vodka SMIRNOFF 1 lt	85
Cava DELAPIERRE Glacé	447
Cava DELAPIERRE Extra	349
Gin LARIOS 1 lt	695
Vi CUNE tercer any	459
Vi Monopole blanc	597
Cervesa SKOL 1 lt s/retorn	109
Cervesa BECKS 1 llauna d'importació	69
Llet AGAMA botella 1'5 lt	114
Suc de fruita KASFRUIT brick 1 lt	126
Refrescs KAS 2 lt	149
Rom BACARDI 1 lt	890
Herbes dolces TUNEL 3/4 lt	478
Vi RIOJA BORBON rva. 85	459
Vi CONDE DE CARALT	256
COCA COLA llauna 330 cc	40
FANTA gustos pack 6	216

Adrogueria i Higiene

Tambor COLON 4 kg	695
Tambor COLON plus ultra 2 kg	695
Sabó líquid SANEX 900 cc	295
Salva-slip FAMOSETTE 40 un.	189
Compresa FAMOSETTE 20 un.	135
Paper higiènic ADDYS pack 12	198
Rentavaixelles CORAL 1'5 kg	114
Rentavaixelles CORAL 3'3 kg	289
Bolquers AUSONIA talla gran	947

Carnisseria

Bistec de VEDELLA 1 kg	980
Costelles de PORC d'agulla 1 kg	390
Costelles de PORC de llom 1 kg	450
Guàtleres 1	79

(Ofertes vàlides si no hi ha errors tipogràfics o per falta d'existències)

Telèfon de la llengua OCB/Voltor felicita els aragonesos per la decisió del Govern autonòmic de crear un canal de televisió

En Xisco Riera ens conta que va anar als magatzems C&A, de devora el Bar Bosch, i es va dirigir a un guarda de seguretat per demanar-li si tancaven el migdia. Ho va fer en català, i el guarda no el va entendre; aquest va cridar un company seu i aquest li ho va traduir. Més tard, el segon guarda es va acostar a en Xisco i li va demanar si és que no en sabia, de castellà; com que en Xisco li va dir que sí, que en sabia, el va treure a fora. Acte seguit, en Xisco es va posar en contacte amb la gerència dels magatzems comercials i amb la de l'empresa de seguretat, Trablisa, i els respectius responsables, després de disculpar-se pel fet, li asseguraren que hi posarien solució.

La Comunitat Autònoma d'Aragó ha decidit la creació d'un canal autonòmic de televisió. L'anunci s'ha fet coincidint amb el dia d'Aragó (Sant Jordi) i s'està gestionant a Madrid el camí necessari a seguir per assolir aquesta fita.

L'Obra Cultural Balear i la societat Voltor, gràcies a la qual des de Mallorca podem veure els canals catalans (del Principat i de València) de televisió, ha felicitat el Govern Aragonès per aquesta decisió, alhora que ressalten el fet que a les illes Balears s'és a punt de "perdre una ocasió històrica irrepetible de comptar amb un valuós instrument d'expressió pròpia, reforçament de la identitat nacional de les nostres illes i factor d'impuls decisiu per a la creativitat artística i el desplegament de la indústria audiovisual del nostre arxipèlag".



Es en Jaume Payeres, assistent parlamentari per Esquerra dels Pobles, únic mallorquí que fa feina al Parlament de Bruxelles. És militant del PSM.

S'Arenal de Mallorca

Entra en servei una nova biblioteca municipal

M. Manjón

A la passada quinzena s'inaugurà la nova biblioteca pública de l'Arenal-Llucmajor. El local cultural forma part de la xarxa de biblioteques del Consell Insular i s'ha posat en funcionament gràcies al conveni signat entre l'Ajuntament de Llucmajor i el consell Insular de Mallorca.

Aquest centre públic de lectura compta en l'actualitat amb un fons de més de tres mil cinc-cents volums. El CIM n'ha aportat uns mil cinc-cents i la resta d'exemplars, 1.925, han estat aportats per l'Ajuntament de Llucmajor, amb unes despeses per a l'adquisició de llibres de 2.335.000 pessetes. També, el consistori que presideix Joan Montserrat, invertí en mobiliari per a la dotació de les instal·lacions de lectura 1.146.000 pessetes.

També, ben aviat, es té previst la creació de la secció d'hemeroteca i es podran llegir les diferents revistes d'informació general, així com la premsa diària.

Als prolegòmens de la inauguració i amb la intenció d'entretenir els congregats, la Banda de Música de Llucmajor oferí una petita actuació. Ja a l'interior dels locals municipals i dins de l'acte inaugural pròpiament dit, feren us de la paraula Maties Garcies, regidor de Cultura, Joan Montserrat, alcalde, i tancà l'acte el president del Consell, Joan Verger.

Després de l'acte protocolari, s'oferí un refrigeri a les autoritats i ciutadans reunits a l'efecte.

L'horari de la biblioteca serà de dilluns a divendres des de les 17 a les 20 hores, contemplant-se l'ampliació d'aquest horari als dissabtes de 10 a 13 hores si es considerés convenient. El local cultural es troba instal·lat al carrer Berga, número 64 d'aquesta població.

S'Arenal de Mallorca

TRASPÀS RESTAURANT

Local, 20 taules
Terraça, 6 taules

Carrer Joaquin Verdaguer, 3
Tel.: 26 67 21
S'ARENAL DE MALLORCA

PREFAMA

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Exposició
Carrer Arxiduc Lluís Salvador, 84
Telèfon: 75 16 31 - 75 54 45
Telefax: 75 81 32

Magatzem
Polígon de Son Castelló - Gran Via Asima
Telèfon: 29 40 04
Telefax: 75 95 27

Magatzem
Polígon de Can Valero-4 de novembre, 11
Telèfon: 20 66 66
Telefax: 75 81 30

Palma de Mallorca.

Magatzem
Carrer de Sócrates, 8 (Can Blau)
Telèfon: 27 01 61 - 27 79 95
Telefax: 24 93 09

Llucmajor
Oficina fàbrica i exposició
Carrer del bisbe Roig, 29
Telèfon: 66 01 50 - 66 01 54
Telefax: 66 05 98

S'Arenal
Exposició i magatzem
Carretera Militar, 522
Telèfon: 26 22 38
Telefax: 49 27 67

Cala d'Or
Exposició
Avinguda de Bèlgica, 14
Telèfon: 65 75 62

Magatzem
Carretera de Calonge - Cala d'Or, Km. 1.500
Telèfon: 65 82 10 - 65 82 28
Telefax: 64 34 25

Porreres
Magatzem
Carretera de Campos, s/n
Telèfon: 64 71 05
Telefax: 65 79 61

FINQUES Y ADMINISTRACIONES

Antoni Sastre Barceló INTERESSEN PISOS I XALETES PER LLOGAR

ASSESSORIA FISCAL
I COMPTABLE

PISOS I XALETES
PER LLOGAR

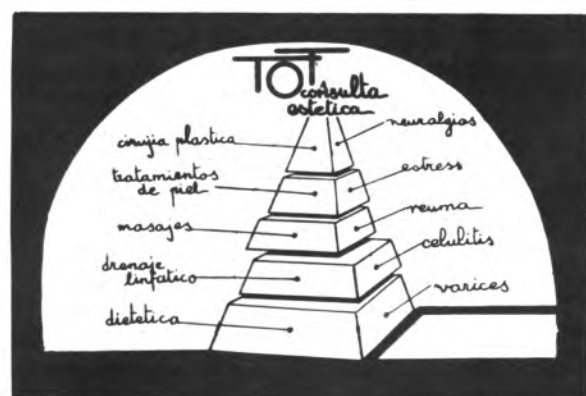
Carrer Milà, 15 Telf. 26 06 49
S'ARENAL DE MALLORCA

LLET DE LLARGA DURADA U.H.T.
COMPRAU D'UNA SOLA VEGADA,
LLET PER A TOT EL MES
Produïda a s'Arenal de Mallorca

PALMA CREM S.A.

Hort de Can Sastre
Final autopista de s'Arenal
Tels. 26 38 14 - 49 11 51
SES CADENES DE S'ARENAL





YAHEPH

**Sofròleg. Parapsicòleg.
Investigador Ocultista.
Professor de Control Mental.**

Carretera Militar, 279 - 1
Tel. 49 17 33
S'ARENAL DE MALLORCA

PANADERIA PASTELERIA



S'ARENAL DE MALLORCA

Carrer de Maria A. Salvà, 49
Tlf.: 261726 - 264646
Carretera Militar, 485
Tlf.: 269536



**tabacs
s'arenal**

CARRETERA MILITAR, 283

Tel. 26 15 53

PELLETERIA

M. Montserrat Amengual

**Transformacions i adobs
Combinats en Napa
Colls i punys a mida**

VISÓ - ASTRACAN - RENARD - LLUDRIA

Carrer Babieca, 7 (devora Bar Bara)
Tel. 41 01 98 - 07198 SON FERRIOL

Coll d'en Rabassa

Una jove mor en accident de trànsit

Maria Loreto González, de 23 anys d'edat, va morir com a conseqüència d'un accident de trànsit ocorregut al Coll d'en Rabassa. La jove va morir mentre era conduïa a un hospital.

Maria Loreto anava d'acompanyant en una motocicleta i, per causes desconegudes, en arribar al carrer Cardenal Rossell, abans del revolt que tra-

vessa el torrent Gros, el conductor de la motocicleta va perdre'n el control. El conductor no va patir gaire mal, però la jove es copejà el cap amb la vorera i va perdre molta sang per la ferida.

Al lloc dels fets hi acudí ràpidament una dotació de la policia local, però la jove va morir mentre la duïen a Son Dureta.

Els policies prefereixen Euzkadi a les Balears

El president del Sindicat Professional de la Policia, José Carlos Martínez Vázquez, ha declarat que els policies prefereixen anar-se'n abans a Euzkadi que a les illes Balears o Canàries.

En aquests dos arxipèlags espanyols hi ha pocs policies, ja que el cost de la vida --més elevat que en altres regions-- i no poder cobrar plusos de perillositat --com es va a Euzkadi-- fa que els poli-

cies treguin els comptes abans de decidir-se a venir a les illes.

Segons el president del sindicat de policies, en el cas d'Eivissa només hi ha tres funcionaris que s'encarreguin de la investigació antidroga, efectius insuficients si es té en compte que a l'illa, durant els darrers sis anys, s'han descobert vuit noms drogues sintètiques.



A Biel Vich li pegaren dins ca seva

El Molinar

Un veí és agredit a ca seva per un lladre

Gabriel Vich i Alemany, de 65 anys d'edat, va patir ferides greus quan sorprengué un lladre que robava dins ca seva, una planta baixa del carrer Xadó del Molinar, i aquest el va agredir.

Els fets tengueren lloc devers les cinc del capvespre. Gabriel Vich era a l'excusat quan va sentir

renou que venia d'una de les habitacions. Hi anà i va ser agredit al cap i a les costelles amb un bastó. Als seus crits d'auxili, hi acudiren alguns veïns, fet que provocà la fugida del lladre i agressor. La víctima va ser traslladada ràpidament a l'Hospital General i es va recuperant de les ferides.

Els presos de Palma costen 800.000 ptes, a l'any cadascun

Joaquín Mejuto presentà aquests dies passats el balanç de la seva gestió econòmica al davant del Centre Penitenciari de Palma durant l'any 1990.

Segons els comptes de Mejuto, cada pres de la presó de Palma costa unes vuit-centes mil ptes a l'any. D'aquest total, unes quatre-centes mil es destinen a seguretat, cent-setanta mil a alimentació i vuitanta set mil a sanitat, per individu i any. La mitjana de població interna dins la presó de Palma durant 1990 ha estat de 611 persones, cal dir que la capacitat del centre té un màxim de 355 persones.

Per altra banda, el Centre Penitenciari de

Palma ha començat una política de millora del servei amb una reducció, amb el temps, dels costos.

Apartaments Orlando

**Orlando's restaurant
Orlando's supermarket**

c/ Canyes, 15 (Les Meravelles)

Tel. 49 20 61

FAX. 49 01 55

07600 S'Arenal de Mallorca



Ells voten, i tu?

Votar és decidir el futur de la nostra Comunitat. Per això és important que tots hi participem. Amb el vot exercim la democràcia i tu també hi tens part.

El pròxim dia 26 de maig decidirem entre tots els qui formaran el Parlament, els qui ens representaran i dirigiran el destí de la nostra Comunitat.

Amb la teva decisió individual, configuram el futur comú. Per això, cadascú vota pel bé de tots. Participar és important. Ells ho saben i per això voten.

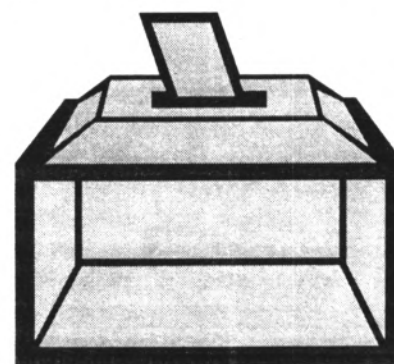
El futur de Balears també depèn de tu.



GOVERN BALEAR

decideix
VOTA

PER BÉ DE TOTS



26 DE MAIG

ELECCIONS AUTONÒMIQUES

Retolació en català

Sr. Director,
Li agrairia que publicàs el següent escrit.

L'article número 15, en els seus apartats 1r, 2n i 3r de la Llei de Normalització Lingüística de les Illes Balears regula l'ús de la retolació pública d'aquesta terra. És a dir, que la llengua catalana ha de tenir una presència obligatòria en els nostres carrers, carreteres, autopistes, discoteques, pubs, cases de putes, casinos, camps de futbol, hospitals, escoles... Bè, idò, l'article de la dita llei és vergonyosament incomplet per tothom (començant per les institucions públiques indígenes). Però, sobretot és incompleta per les empreses privades (que, per cert, tampoc no respecten els topònims ni antropònims d'aquesta illa). Per tant, seria hora de començar a prendre mesures: de fer complir les nostres lleis.

Es sense cap dubte una mostra més de colonialisme i servilisme indignant el fet que els mallorquins només haguem d'acatar lleis de fora, bé les espanyoles i, a partir d'ara, les europees. I les nostres puguin esser contravengudes

sense el més mínim respecte i amb total impunitat.

Propòs a s'Arenal d'iniciar una denúncia de totes les empreses, de qualsevol tipus, públiques i privades, que no facin ús del català en la seva propaganda pública, tal com estableix la llei. Fer-ho arribar a l'autoritat competent i que siguin multades convenientment. O que s'estalviïn de vendre els seus productes per les nostres terres.

De la mateixa manera, és vergonyant que --l'he hagut de renovar aquests dies-- en el carnet de conduir ("modelo de las comunidades europeas") el nom de l'objecte, a part del castellà (i amb lletres ben grosses) vagi escrit en nou llengües més, cosa que està molt bé, si no fos que, la meua, la catalana, no hi és, ni l'asturiana, ni la basca, ni la gallega. No sé si esser europeu és cap gran avantatge, ni si pot reportar-nos gaires beneficis. No vull ser-ho, en tot cas en les condicions i al preu que ens fan pagar, i segurament anirà empitjorant.

Atentament

Jeroni Salom

Les palmeres

No puc manco que alabar la urbanització les Palmeres que té unes vistes molt belles que mereixen destacar.

Uns carrers senyorials per tenir gran amplaria i els portals per harmonia, jardins a parts laterals.

Un passeig enrajolat envoltat de palmeres, és de les coses més belles d'allò que està edificat.

En el costat de la plaça, de grosses dimensions, té un restaurant de gran classe en moltes diversions.

Des de llevant, sol naixent, és més hermós de cada dia, i mirant cap a ponent Palma ciutat se veuria.

Bella urbanització, a quinze minuts de Palma, prop la comunicació dels autobusos de Palma.

I s'enjoia de colorins la mar prop de s'Arenal, quant vermell o empegueït s'amaga el sol al penyal,

he contemplat a vegades en el cant de molts aucells de terrasses perfumades rodetjades de ramells.

Escandell

CIDE o la pedagogia progressista dels anys 60

El finir del curs lectiu 1965/66.

Un nombrós grup d'Ensenyants, pertanyents al Col·legi Lluís Vives de Ciutat, encapçalats per Guillem Estarelles i Rafel Llabrés, decideixen momentàniament dir adéu a les aules.

Per a tots plegats enllestir un nou i ambiciós projecte docent. Basant-se en un nou model pedagògic, fonamentat bàsicament en l'AMOR i la NO VIOLENCIA.

La qual cosa de fet trencà de valent amb els motlles tradicionals de l'època. Ara, vint-i-cinc anys després, aquell fenomen educatiu anomenat

Centre

Internacional

D'Educació

ja ha assolit la majoria d'edat.

Per molts d'anys! CIDE

En Vicenç de Son Rapinya

S'Arenal de Mallorca

Uns turistes es barallen pels canals de TV

Dos matrimonis de gent gran que són a s'Arenal fent vacances protagonitzaren una forta baralla per divergències sobre el canal de televisió que volien veure.

Un dels matrimonis, format per catalans, volien veure TV3 a la sala de l'hotel on s'allotjaven. Un

matrimoni de forasters els ho va impedir. Al final, un d'ells va agafar un cendrer i el tirà pel cap de la dona, fet que provocà que el marit d'aquesta li pegàs una bufetada. Tot va acabar amb una denúncia formulada davant la policia.

Snoopy's
disco



DISCOUNT CARD

Metalúrgica ARENAL

PEDRO CANALS QUETGLAS



Reixes-barandes-ferroforjat
treballs en alumini

Treballs per a obres - Soldadura elèctrica
Carrer Mallorca, 10. Tlf.: 490115
S'ARENAL DE MALLORCA

MOTOS

ESPIGARES



CRTA. MILITAR 112 - TEL. 26 35 56 - EL ARENAL - MALLORCA

Germans TORRENS

Feines agrícoles
Maquinària d'espèdregar
Camions grúa
Transports de materials
Venta de terra vegetal i fems
Pala excavadora
Transports trailer

Camí Vell de Sineu Km. 4
Hort Sa Cadernera Vella
Tel. 42 78 77 - SON FERRIOL



OBRES de MESTRES



GARANTIA ARTESANA

A l'hora de triar, cerqui l'Etiqueta de
"Producte de Qualitat Artesana"



És un missatge de:



GOVERN BALEAR
CONSELLERIA DE COMERÇ
I INDÚSTRIA

Atletisme

L'Ajuntament de Lluçmajor entrega una placa commemorativa a Joan Quintana

El passat dia 30 d'abril, en un acte senzill però entranyable, tengué lloc, al Teatre Principal de Lluçmajor, un simbòlic homenatge a l'atleta d'aquesta localitat, Joan Quintana Castell, per haver aconseguit el títol de Campió de les Balears de Cross de Polícies Locals.

El batle, Joan Montser-

rat, juntament amb el regidor delegat de Joven-tut i Esports, Miquel Clar, entregaren a l'esportista llucmajorer una preciosa placa de plata amb la següent inscripció: "L'Ajuntament felicita i agraeix a Joan Quintana el seu títol de Campió de Cross en la seva categoria. Abril 1991". (Clar Coll)



Joan Quintana, Campió de les Balears de Cross de Polícies Locals.



PETANCA: Als Campionats de les Balears, també celebrats a Son Pardo, la tripleta formada per Serra, Medina i Josep López, jugadors del Santa Marta en l'actualitat però formats a S'Arenal i Can Pastilla, aconseguiren el segon lloc de la General o Primera.

VOTA Una opció de centre



Miquel Martí



J. Manuel Luna



Joan Galdés

**CONVERGÈNCIA
BALEAR**

LLUCMAJOR
S'Estanyol - Cala Pí - Badia Gran - Badia Cel Cala Blava
S'ARENAL



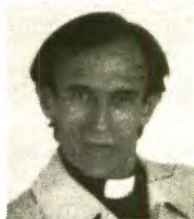
Si no saps que posar-te, vine

Manuela's
BOTIGA DE MODES

RIU CENTRE, DE LES MERAVELLES
CARRER DE L'EXERCIT ESPANYOL, 2
DEVORA EL PONT DELS JUEUS
TEL.: 269665 - 492458

Esports i societat

(Té cura d'aquesta plana Adolfo de Villarroya)



Aquests dies de final de temporada en totes les activitats esportives de la zona, les notícies que tenim no poden ser millors: es van recollint bons resultats com a premi de l'esforç del treball ben fet. Petanca, ciclisme, futbol, atletisme... Només algunes fotos il·lustren tot el que és impossible resumir en aquesta pàgina. Vegin, idò!



CICLISME: Tennis Arenal, amb Pere Canals com infatigable organitzador i bon mecenes de l'activitat en què el seu pare l'inicià, el mític Andreu Canals, ha tornat a organitzar la III Challenge, amb un recorregut de 75 km i moltes de col·laboracions d'entitats de la comarca: Ajuntament, ASI, Aqua-City, CEPSA, Tallers Torrens... En fi, fins un total de 75 trofeus que es repartiren en el sopar d'amistat amb que l'organització va obsequiar la majoria dels participants. Tot això, el passat dia primer de maig.



FUTBOL: La U.D. Arenal pareix haver encarrilat bé la seva permanència a la categoria, amb el 10 a 0 (golejada de l'any i de la seva història particular) que li ficà el passat primer de maig al sofert Illenc. Els que ho varen veure, ho conten i no s'aturen.



PETANCA: El C.P. Brasilia-Molins de Vent s'ha venjat de l'eliminària en el Campionat de les Balears, i en el primer torneig important, amb 176 tripletes que hi participaven, el de Raedy-Uso, s'ha proclamat guanyador en Primeres, davant la tripleta de Turó-s'Aranjassa. Qualsevol dels dos va poder guanyar amb un 14-14 a la darrera jugada. Enhorabona a tots!



A la popular d'atletisme, la Valldemossa-Palma, amb la novetat de l'Hipòdrom de Son Pardo per rebre els atletes, Joan Pau, del Pil·lari i corredor de Bodegues Oliver, aconseguí el segon millor lloc després de l'"insubstituïble" Mateu Domínguez.

olivetti

OFERTA del 15 de Maig al 15 de Juny

Obsequiam amb un FAX 325 si compreu una fotocopiador sèrie 7039/41/47

Montero
eletronica
olivetti

Concesionario Exclusivo
Venta y Servicio Técnico

CARRER NICETO ALCALA ZAMORA, 23-B
Tels. 45 27 62 - 45 24 51
Fax 45 27 62
07013 CIUTAT

